

# NBG334W

802.11g Wireless Firewall Router

## Quick Start Guide

Version 3.60  
6/2007  
Edition 1

### DEFAULT LOGIN

IP Address <http://192.168.1.1>

Password 1234

### CONTENTS

<b>ENGLISH</b>	<b>2</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>12</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>24</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>36</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>48</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>60</b>

---

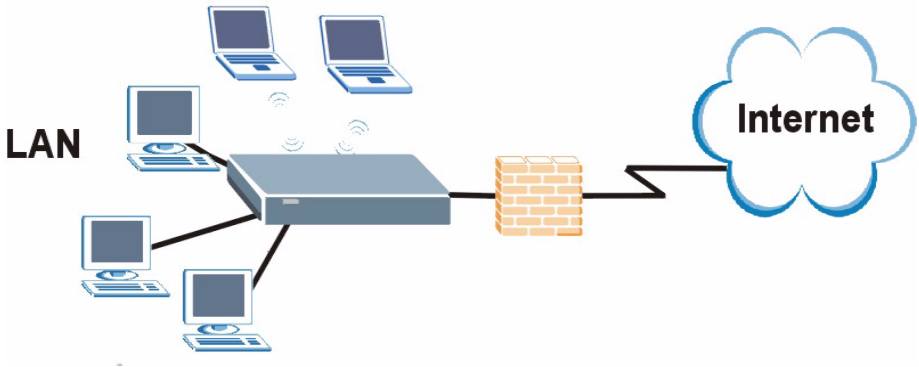
The logo for ZyXEL, featuring the brand name in a bold, blue, sans-serif font. The 'Z' and 'Y' are connected, and the 'X' is stylized with a diagonal slash.

Copyright © 2007. All rights reserved.

## Overview

The NBG334W is an IEEE 802.11b/g wireless broadband router or access point (AP). As a router, the NBG334W directs traffic between your wireless network and another network such as the Internet as shown below, providing services such as content filtering, bandwidth management and a firewall.

### Wireless LAN



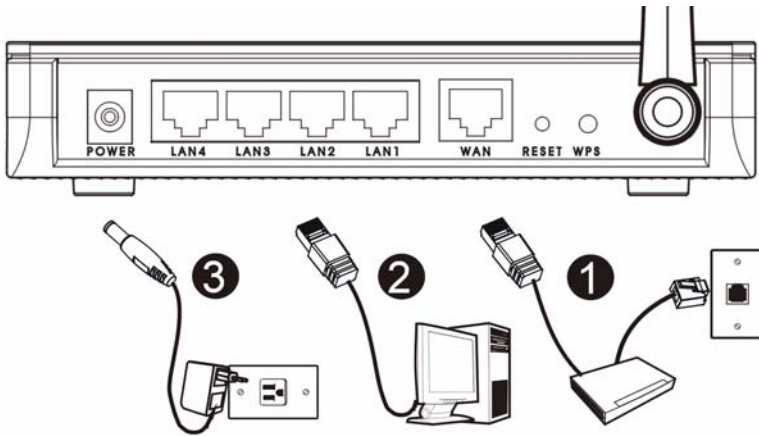
This Quick Start Guide shows you how to do the following with your NBG334W in router mode:

- 1 Connecting Your Hardware
- 2 Accessing the Web Configurator
- 3 Connecting to the Internet with the Wizard
- 4 Configuring Your Wireless Settings

See your User's Guide on the CD in the package on how to set up the NBG334W as an AP and for more information on all features.

To read the User's Guide insert the CD that came in the box into your CD-ROM drive. A screen should pop up. Navigate to the User's Guide from this screen. If a screen does not pop up, open Windows Explorer (click My Computer), click on the CD-ROM drive (usually drive **D:**) and navigate to it from there.


# 1 Hardware Connections








Do the following to make hardware connections for initial setup.

- 1 WAN**  
Connect your modem to the **WAN** port using the cable that came with your modem.
- 2 LAN**  
Connect your computer to a **LAN** port using the yellow Ethernet cable from the package.
- 3 POWER Connection**  
Use the power adapter from the package to connect the **POWER** socket to an appropriate power source.

## The LEDs

Look at the LEDs (lights). When you connect the power, the power LED (  ) blinks and stays on once the device is ready.

The LAN (     ) and WAN (  ) LEDs turn on if the corresponding connections are properly made.





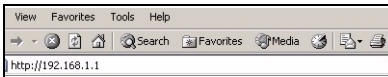
If an LED does not turn on, check your connections. If this doesn't help, disconnect the NBG334W from its power source, wait for a few seconds and turn it back on.

## 2 Accessing the Web Configurator

### Default Login Information

IP address	http://192.168.1.1
administrator password	1234

- 1 Launch an Internet browser such as Internet Explorer. Enter "http://192.168.1.1" as shown below.

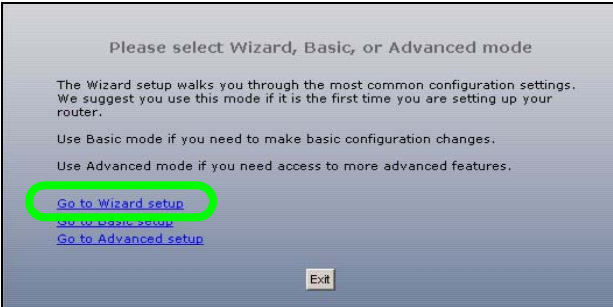


- 2 The **Password** window displays. Enter the password ("1234" is the default) and click **Login**.



- 3 If the login screen does not display, make sure your computer is set to receive an IP address dynamically. If that doesn't help, check your web browser's security settings (see the appendix in the User's Guide for information on both suggestions).
- 4 Change the password in the screen that follows and click **Apply**.

## 5 Click **Go to Wizard setup** to set up your NBG334W for the first time



## 3 Connection Wizard Setup

### 1 Choose your language from the drop-down list box. Click **Next**.



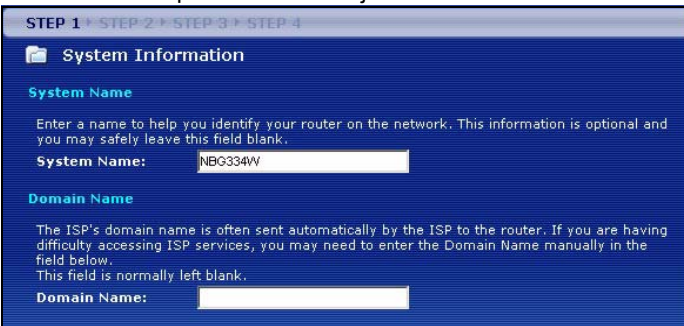
### 2 Click **Next** in the following screen to proceed with the **Connection Wizard**.



Enter the Internet access information exactly as given to you by your ISP in each wizard screen. Click **Next** to continue or click **Back** to return to the previous screen. Current screen information will be lost if you click **Back**.

## 3.1 System Information

This screen is optional. You can just click **Next**.



## 3.2 Wireless LAN

Configure your NBG334W to support a wireless network by following these steps.

- 1 Enter a unique **Name (SSID)** to identify the NBG334W on the wireless LAN.
- 2 Select a wireless channel. The NBG334W and other wireless clients must use the same channel.
- 3 Select **Auto** to automatically use WPA-PSK which provides a high level of security. See your User's Guide for information on other kinds of security. Click **Next**.

STEP 1 STEP 2 STEP 3 STEP 4

WIRELESS LAN

WIRELESS LAN

The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

Name(SSID) ZyXEL

Security Auto(WPA-PSK with self-generated key)

Channel Selection Channel 06

- 4 Write down the security key that displays in the pop-up screen. Computers on the wireless network will need this security key to access the NBG334W. The security key is case-sensitive so "ABCD" is not the same as "abcd".

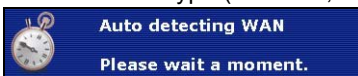


Write down the security key, **Name (SSID)**, **Security** and **Channel Selection** for later use as the NBG334W and other devices on your wireless network must use the same settings.

- 5 Click **OK** to continue.

## 3.3 WAN Connection

- 1 You may need to wait several minutes while the wizard attempts to detect which WAN connection type (Ethernet, PPP over Ethernet or PPTP) you are using.



- If the wizard detects your connection type, follow the steps for your connection type as given below.

- If the wizard cannot detect a connection type, you must select your connection type from the drop-down list box in the screen below. If you do not know what connection type to use, check with your Internet Service Provider (ISP).



STEP 1 ▶ STEP 2 ▶ **STEP 3** ▶ STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type 

- Ethernet
- Ethernet
- PPP over Ethernet
- PPTP



If you were given Internet access settings, type them in the following fields. Otherwise leave the default settings and click **Next**.

### Ethernet Connection

Select **Ethernet** as your WAN connection type and click **Next** to go to section 3.4.



STEP 1 ▶ STEP 2 ▶ **STEP 3** ▶ STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

### PPP over Ethernet Connection

- 1 Select **PPP over Ethernet** as your WAN connection type
- 2 Type a **Service Name** (if your ISP gave you one), **User Name** and **Password**. Click **Next** to go to section 3.4.



STEP 1 ▶ STEP 2 ▶ **STEP 3** ▶ STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

Service Name  (optional)

User Name

Password

### PPTP Connection

1 Select **PPTP** as your WAN connection type.

2 Type a **User Name** and **Password**.

- If your ISP did not assign you a fixed PPTP IP address, select **Get automatically from ISP**.
- If your ISP assigned you a fixed PPTP IP address, select **Use fixed IP address** to give the NBG334W a fixed, unique PPTP IP address and subnet mask.

3 Type a PPTP **Server IP Address**.

4 Type a **Connection ID/Name** (if provided by your ISP). Click **Next** to go to section 3.4.

STEP 1 \* STEP 2 \* **STEP 3** \* STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

**PPTP Configuration**

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: \_\_\_\_\_

### 3.4 WAN IP Address

- If your ISP did not assign you a fixed IP address, select **Get automatically from your ISP** and click **Next** to go to section 3.5.
- If your ISP gave you a fixed IP address:

1 Select **Use fixed IP address provided by your ISP**. Click **Next**.

2 In the next screen type the WAN IP address, WAN IP Subnet Mask and the gateway IP address given by your ISP.

If you were given DNS server settings, type them in the fields. Otherwise leave the default settings and click **Next**.

STEP 1 \* STEP 2 \* **STEP 3** \* STEP 4

Internet Configuration

**Your IP Address**

Get automatically from your ISP

Used fixed IP address provided by your ISP

---

STEP 1 \* STEP 2 \* **STEP 3** \* STEP 4

Internet Configuration

**WAN IP Address Assignment**

My WAN IP Address: 172.23.23.49

My WAN IP Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway IP Address: 0.0.0.0

**DNS Server Address Assignment**

First DNS Server: 172.23.5.1

Second DNS Server: 172.23.5.2

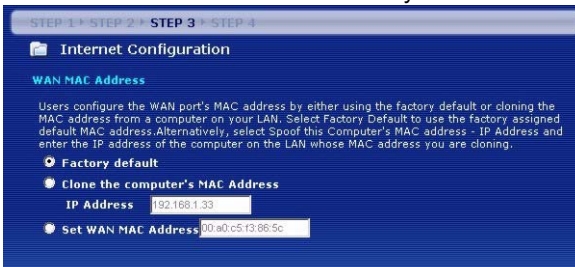
Third DNS Server: 0.0.0.0



### 3.5 WAN MAC Address

A MAC address is a number which uniquely identifies a device on any network. Set the WAN port's MAC address by either using your device's factory assigned default MAC address or cloning the MAC address of a computer on your LAN. By default, the NBG334W uses the factory assigned MAC address to identify itself on the WAN.

- Select **Factory Default** to use the factory-assigned, default MAC address.
- Select **Clone the Computer's MAC Address** to clone the MAC address from a computer on your LAN. Type the IP address of the computer with the MAC address you are cloning. It is advisable to clone the MAC address from a computer on your LAN even if your ISP does not presently require MAC address authentication.
- Select **Set WAN MAC Address** if you know the MAC address you want to use.



### 3.6 Bandwidth Management

Select **Enable BM for all traffic automatically** to have the NBG334W prioritize data traffic according to its use. For example, video streaming may have higher priority than email. Leave unchecked if unsure. Click **Next**.



### 3.7 Setup Complete

- 1 Click **Apply** to save your changes in the next screen that appears in the wizard.

**2** Click **Finish** in the screen below to complete the wizard setup.



**3** Congratulations. Open a web browser, such as Internet Explorer, to visit your favorite website.



If you cannot access the Internet when your computer is connected to one of the NBG334W's LAN ports, check your connections. Then turn the NBG334W off, wait for a few seconds and turn it back on. If this doesn't work run the wizard again, making sure you type the information correctly. Also, if you are using a new Internet account, contact your ISP to make sure it is active. See **Troubleshooting** in the User's Guide for more suggestions.

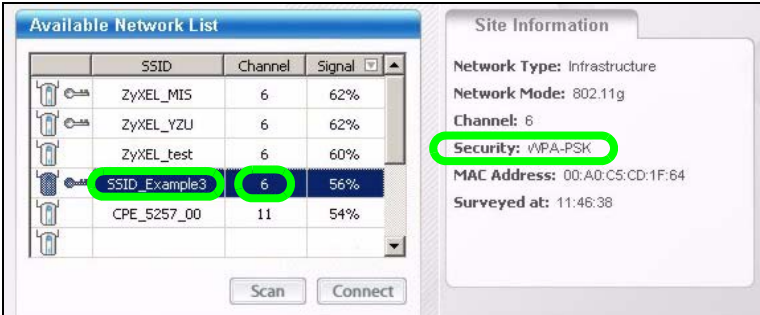
---

## 4 Wireless Network Setup

Use this section to add a computer to your wireless network. The computer must have a wireless adapter installed. To add a computer to your wireless network, you need to configure your wireless-enabled computer with the same SSID, channel and security settings as the NBG334W. See the note from section 3.

**1** Open a wireless adapter utility such as the one shown below. The wireless utility on your computer may look different from the one shown below.

2 Locate your network's name (SSID) and click **Connect** to add your computer to the wireless network.



3 Follow the instructions on your wireless utility. When finished, open a browser such as Internet Explorer to surf the Internet.

- For more information see the User's Guide for a tutorial on adding a computer to your wireless network.



If you cannot access the Internet from the wireless network, make sure your NBG334W and the computers on your wireless network are using the same wireless settings. See the chapter on Wireless LAN in the User's Guide for more information. If you do not know what your security key is, press RESET on your NBG334W for 10 seconds or until the power light flashes. The settings on your device will return to their factory defaults. Any settings you have saved on your device will be lost.

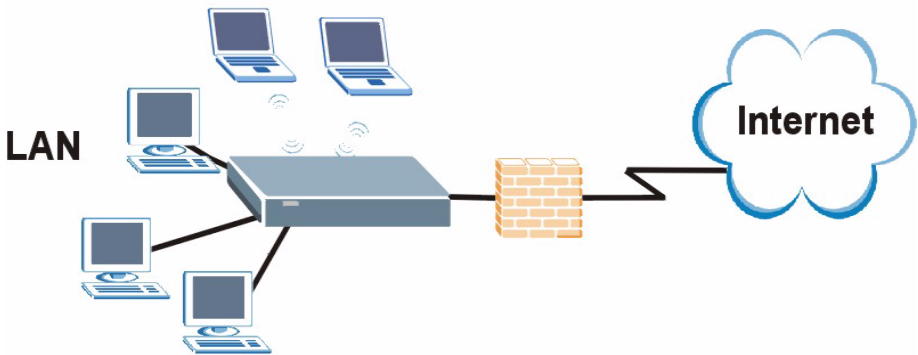
### Viewing Your Product's Certifications

- 1 Go to <http://www.zyxel.com>.
- 2 Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page.
- 3 Select the certification you wish to view from this page.

## Übersicht

Der NBG334W ist ein drahtloser IEEE 802.11b/g-Breitbandrouter und Access-Point (AP). Als Router leitet der NBG334W den Datenverkehr zwischen dem Drahtlosnetzwerk und einem anderen Netzwerk wie dem Internet wie unten dargestellt weiter und bietet Dienste an wie Inhaltsfilter, Bandbreitenverwaltung und Firewall.

### Wireless LAN



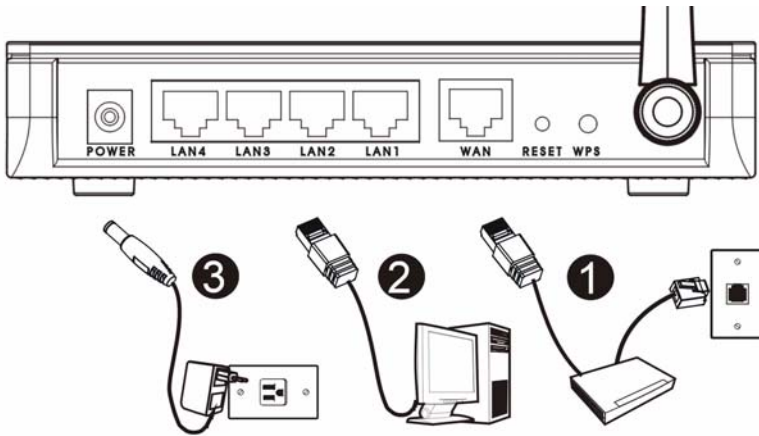
In dieser Kurzanleitung erfahren Sie, wie Sie Folgendes mit Ihrem NBG334W im Router-Modus tun können:

- 1 Anschließen der Hardware
- 2 Zugreifen auf den Web-Konfigurator
- 3 Herstellen der Verbindung zum Internet mit dem Assistenten
- 4 Konfigurieren der Wireless-Einstellungen

Weitere Informationen zu allen Funktionen, z. B., wie Sie den NBG334W als AP verwenden, finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD.

Um das Benutzerhandbuch zu lesen, legen Sie die enthaltene CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Auf dem Bildschirm erscheint ein Fenster. Rufen Sie über dieses Fenster das Benutzerhandbuch auf. Sollte dieses Fenster nicht angezeigt werden, rufen Sie Windows Explorer auf (klicken Sie auf Arbeitsplatz), klicken Sie auf das CD-ROM-Laufwerk (normalerweise Laufwerksbezeichnung **D:**), und klicken Sie dann auf die Datei des Benutzerhandbuchs.


# 1 Anschließen der Hardware








Bei der Erstinstallation müssen die folgenden Hardwareverbindungen hergestellt werden.

- 1 WAN**  
Schließen Sie Ihr Modem mit dem mitgelieferten Kabel an den **"WAN"**-Anschluss an
- 2 LAN**  
Schließen Sie Ihren Computer mit dem mitgelieferten Ethernet-Kabel an einen **"LAN"**-Anschluss an.
- 3 Anschließen an das Stromnetz**  
Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an den **POWER**-Anschluss (Netzanschluss) und an eine geeignete Stromquelle. Diese Verbindung ist gleichzeitig die Powerline-Verbindung.

## Die LED-Anzeigen

Das Gerät verfügt über LED-Anzeigen. Wenn Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, beginnt die LED-Anzeige (  ) zu blinken. Wenn es bereit ist, hört sie auf zu blinken und leuchtet stetig.

Die LED-Anzeigen LAN (     ) und WAN (  ) beginnen zu leuchten, wenn die entsprechenden Verbindungen bestehen.



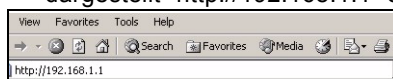
- ?** Sollte eine LED nicht leuchten, prüfen Sie die Verbindung. Leuchtet sie auch dann nicht, trennen Sie den NBG334W von seiner Stromquelle, und schalten Sie ihn einige Sekunden später wieder an.

## 2 Zugriff auf den Web-Konfigurator

### Standard-Anmeldeinformationen

IP-Adresse	http://192.168.1.1
Administratorkennwort	1234

- 1 Starten Sie einen Internet-Browser, z. B. Internet Explorer. Geben Sie wie unten dargestellt "http://192.168.1.1" ein.

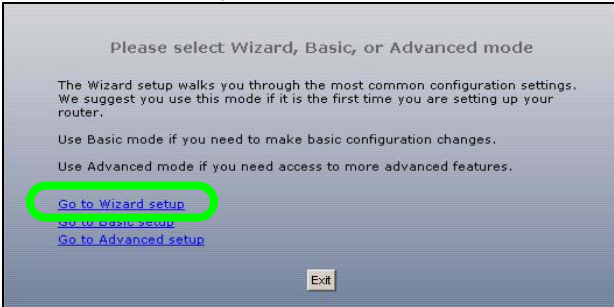


- 2 Das Fenster **Password** (Kennwort) erscheint. Geben Sie das Kennwort ein ("1234" ist das Standardkennwort), und klicken Sie auf **Login** (Anmelden).



- 3 Wenn das Anmeldefenster nicht angezeigt wird, stellen Sie sicher, dass der Computer so eingestellt ist, dass er eine dynamische IP-Adresse bezieht. Wenn das Problem dadurch nicht behoben ist, prüfen Sie die Sicherheitseinstellungen Ihres Webbrowsers (Informationen zu beiden Möglichkeiten finden Sie im Anhang des Benutzerhandbuchs).
- 4 Ändern Sie im nachfolgenden Fenster das Kennwort und klicken Sie auf **Apply** (Übernehmen).

**5** Wenn Sie den NBG334W das erste Mal benutzen, klicken Sie auf **Go Wizard setup** (Zum Einrichtungsassistenten).



### 3 Assistent zum Einrichten der Verbindung

**1** Wählen Sie aus dem Listenfeld Ihre Sprache aus. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).



**2** Klicken Sie auf **Next** (Weiter) und fahren Sie mit dem **Connection Wizard** (Verbindungsassistent) fort.

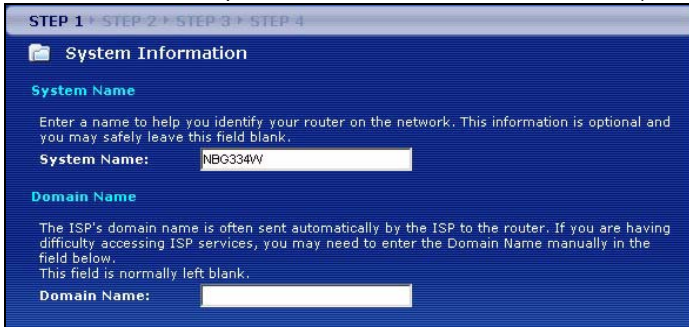


Geben Sie die Daten für den Internetzugriff so ein, wie Sie sie von Ihrem Internetdienstanbieter erhalten haben. Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next** (Weiter) oder auf **Back** (Zurück), um zum vorhergehenden Fenster zurückzukehren. Wenn Sie auf **Back** (Zurück) klicken, gehen alle aktuell auf dem Bildschirm vorhandenen Daten verloren.

---

## 3.1 Systeminformationen

Dieses Fenster ist optional. Sie können einfach auf **Next** (Weiter) klicken.



The screenshot shows a configuration window titled "System Information" with a progress bar at the top indicating "STEP 1" is active. The window contains the following text and fields:

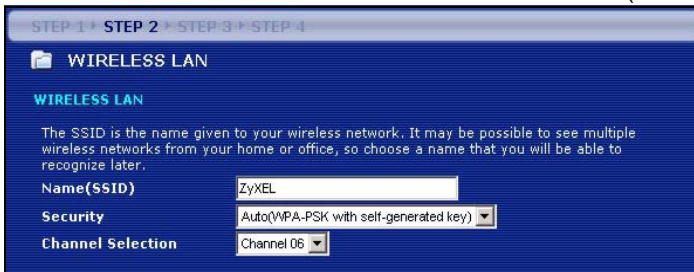
**System Name**  
Enter a name to help you identify your router on the network. This information is optional and you may safely leave this field blank.  
**System Name:**

**Domain Name**  
The ISP's domain name is often sent automatically by the ISP to the router. If you are having difficulty accessing ISP services, you may need to enter the Domain Name manually in the field below.  
This field is normally left blank.  
**Domain Name:**

## 3.2 Wireless-LAN

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den NBG334W so zu konfigurieren, dass er ein drahtloses Netzwerk unterstützt.

- 1 Geben Sie einen **Namen (SSID)** ein, mit dem der NBG334W im Wireless-LAN eindeutig identifiziert wird.
- 2 Wählen Sie einen Wireless-Kanal aus. Der NBG334W und andere Wireless-Clients müssen denselben Kanal verwenden.
- 3 Wählen Sie **Auto** (Automatisch), damit für einen hohen Sicherheitsstandard automatisch WPA-PSK verwendet wird. Informationen zu anderen Arten der Sicherheit finden Sie im Benutzerhandbuch. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).



The screenshot shows a configuration window titled "WIRELESS LAN" with a progress bar at the top indicating "STEP 2" is active. The window contains the following text and fields:

**WIRELESS LAN**  
The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

**Name(SSID)**

**Security**

**Channel Selection**

- 4 Notieren Sie sich den Sicherheitsschlüssel, der im Pop-up-Fenster angezeigt wird. Computer im Drahtlosnetzwerk benötigen diesen Schlüssel, um auf den NBG334W



zugreifen zu können. Achten Sie bei diesem Schlüssel auf die Groß- und Kleinschreibung ("BCD" ist etwas anderes als "bcd").

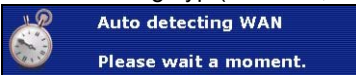


Notieren Sie sich den Sicherheitsschlüssel, **den Namen (SSID)**, die Art der **Sicherheit** und den **Kanal**, da der NBG334W und andere Geräte im drahtlosen Netzwerk dieselben Einstellungen verwenden müssen.

5 Klicken Sie auf **OK**.

### 3.3 Herstellen der WAN-Verbindung

1 Es kann einige Minuten lang dauern, bis der Assistent erkennt, welcher WAN-Verbindungstyp (Ethernet, PPPoE oder PPTP) gerade verwendet wird.



- Hat er den Verbindungstyp erkannt, führen Sie die folgenden Schritte aus.
- Kann der Assistent den Verbindungstyp nicht ermitteln, wählen Sie aus dem Listenfeld des nachfolgenden Fensters den Verbindungstyp manuell aus. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem Internetdienstanbieter.



Wenn Ihnen Zugangseinstellungen für das Internet vorgegeben wurden, geben Sie diese in die folgenden Felder ein. Anderenfalls werden die Standardeinstellungen belassen. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).

#### Ethernet-Verbindung

Wählen Sie als WAN-Verbindungstyp die Option **Ethernet**, und klicken Sie auf **Next** (Weiter), um zum nächsten Abschnitt 3.4 zu gelangen.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

## PPPoE-Verbindung

- 1 Wählen Sie als WAN-Verbindungstyp **PPPoE**.
- 2 Geben Sie bei **Servicename** (Dienstname) einen Dienstenamen ein (falls Sie diesen von Ihrem Internetdienstanbieter erhalten haben), bei **User Name** (Benutzername) Ihren Benutzernamen und bei **Password** (Kennwort) Ihr Kennwort ein. Klicken Sie auf **Next** (Weiter), um zum Abschnitt 3.4 zu gelangen.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

Service Name  (optional)

User Name

Password

## PPTP-Verbindung

- 1 Wählen Sie als Ihren WAN-Verbindungstyp **PPTP**.
- 2 Geben Sie bei **User Name (Benutzername)** Ihren Benutzernamen und bei **Password (Kennwort)** Ihr Kennwort ein.
  - Wählen Sie **Get automatically from your ISP** (Automatisch vom Internetdienstanbieter laden), wenn Sie von Ihrem Internetdienstanbieter keine feste PPTP IP-Adresse zugewiesen bekommen haben.
  - Wenn Ihr Internetdienstanbieter Ihnen eine feste PPTP IP-Adresse zugewiesen hat, wählen Sie **Use fixed IP address** (Feste IP-Adresse verwenden), um dem NBG334W eine feste und einmalige PPTP IP-Adresse und Subnetzmaske zu geben.
- 3 Geben Sie eine PPTP **Server IP-Adresse** ein.

- 4 Geben Sie bei **Connection ID/Name** (Verbindungs-ID/Name) eine Verbindungs-ID oder einen Verbindungsnamen ein (wenn vorhanden). Klicken Sie auf **Next** (Weiter), um zum Abschnitt 3.4 zu gelangen.

STEP 1 + STEP 2 + **STEP 3** + STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

**PPTP Configuration**

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: \_\_\_\_\_

### 3.4 WAN IP-Adresse

- Wählen Sie **Get automatically from your ISP** (Automatisch vom Internetdienstanbieter laden), wenn Ihnen Ihr Internetdienstanbieter keine feste IP-Adresse zugewiesen hat. Klicken Sie auf **Next** (Weiter), um zum Abschnitt 3.5 zu gelangen.
  - Wenn Ihnen Ihr Internetdienstanbieter eine feste IP-Adresse zugewiesen hat,
- 1 Wählen Sie **Use fixed IP address provided by your ISP** (Vom Internetdienstanbieter zugewiesene feste IP-Adresse verwenden). Klicken Sie auf **Next** (Weiter).
  - 2 Geben Sie im nächsten Fenster die WAN IP-Adresse, die WAN IP Subnet-Mask und die Gateway-IP-Adresse ein, die Sie von Ihrem Internetdienstanbieter erhalten haben. Wurden Ihnen DNS-Servereinstellungen vorgegeben, geben Sie diese in die entsprechenden Felder ein. Anderenfalls werden die Standardeinstellungen belassen. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).

STEP 1 + STEP 2 + **STEP 3** + STEP 4

Internet Configuration

**Your IP Address**

Get automatically from your ISP

Used fixed IP address provided by your ISP

STEP 1 + STEP 2 + **STEP 3** + STEP 4

Internet Configuration

**WAN IP Address Assignment**

My WAN IP Address: 172.23.23.49

My WAN IP Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway IP Address: 0.0.0.0

**DNS Server Address Assignment**

First DNS Server: 172.23.5.1

Second DNS Server: 172.23.5.2

Third DNS Server: 0.0.0.0

### 3.5 MAC-Adresse des WAN

Eine MAC-Adresse ist eine Nummer, die ein Gerät in jedem Netzwerk eindeutig identifiziert. Konfigurieren Sie die MAC-Adresse des WAN-Ports entweder mit den Standardeinstellungen oder "klonen" Sie die MAC-Adresse eines Computers Ihres LAN. Standardmäßig verwendet der NBG334W die werkseitig zugewiesene MAC-Adresse, um sich selbst im WAN zu identifizieren.

- Wählen Sie **Factory Default** (Standardwerte), um die werkseitig festgelegte Standard-MAC-Adresse zu verwenden.
- Wählen Sie **Clone the Computer's MAC Address** (MAC-Adresse des Computers klonen), um die MAC-Adresse eines Computers im LAN zu klonen. Geben Sie die IP-Adresse des Computers mit der MAC-Adresse ein, die geklont werden soll. Es wird empfohlen, die MAC-Adresse eines Computers im LAN zu kopieren, auch wenn Ihr Internetdienstanbieter gegenwärtig keine Authentifizierung der MAC-Adresse erfordert.
- Wählen Sie **Set WAN MAC Address** (WAN-MAC-Adresse einstellen), und geben Sie die gewünschte MAC-Adresses ein.



### 3.6 Bandbreitenverwaltung

Wählen Sie **Enable BM for all traffic automatically** (BM automatisch für den gesamten Verkehr aktualisieren), damit der NBG334W den Datenverkehr entsprechend der Verwendung zu priorisiert. Z. B. hat Video-Streaming eine höhere Priorität als E-Mails. Wenn Sie sich nicht sicher sind, lassen Sie diese Funktion deaktiviert. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).



### 3.7 Setup abgeschlossen

- 1 Klicken Sie auf **Apply** (Übernehmen), um die Änderungen im nächsten Fenster des Assistenten zu speichern.

2 Klicken Sie im folgenden Fenster auf **Finish** (Fertig stellen), um den Setup-Assistenten zu beenden.



3 Herzlichen Glückwunsch. Öffnen Sie einen Internetbrowser (z. B. Internet Explorer), um die gewünschte Website aufzurufen.



Wenn Sie keine Verbindung zum Internet herstellen können, während der Computer an einem der LAN-Anschlüsse des NBG334W angeschlossen ist, prüfen Sie die Anschlüsse. Schalten Sie dann den NBG334W aus und nach einigen Sekunden wieder an. Wenn dadurch das Problem nicht behoben ist, starten Sie erneut den Assistenten. Achten Sie auf die korrekte Eingabe der Daten. Wenn Sie ein neues Internetkonto verwenden, stellen Sie bei Ihrem Internetdienstanbieter sicher, dass es aktiv ist. Weitere Lösungsmöglichkeiten finden Sie im Abschnitt **Problembeseitigung** des Benutzerhandbuchs.

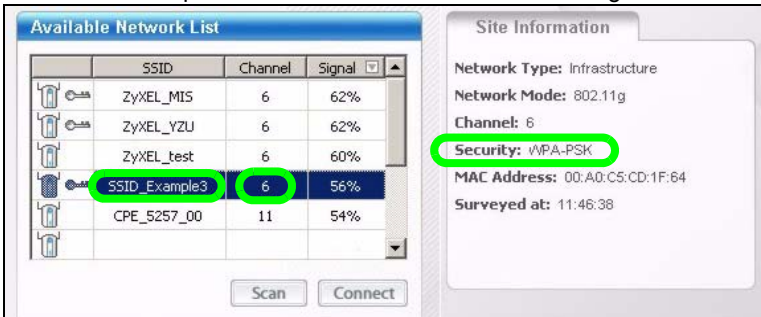
---

## 4 Einrichten des Drahtlosnetzwerks

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie ein Computer zum Drahtlosnetzwerk hinzugefügt wird. Der Computer muss über einen Drahtlosadapter verfügen. Um einen Computer zum Netzwerk hinzuzufügen, müssen Sie den Computer, dessen Wireless-Funktion aktiviert ist, mit der SSID, dem Kanal und den Sicherheitseinstellungen des NBG334W konfigurieren. Siehe Hinweis in Abschnitt 3.

1 Öffnen Sie ein Utility-Programm für Drahtlosadapter wie z. B. unten abgebildet. Möglicherweise ist auf Ihrem Computer ein anderes Utility-Programm installiert.

- 2 Wählen Sie Ihren Netzwerknamen (SSID), und klicken Sie auf **Connect** (Verbinden), um den Computer zum Drahtlosnetzwerk hinzuzufügen.



- 3 Führen Sie die Anweisungen des Utility-Programms für das Drahtlosnetzwerk aus. Wenn Sie diesen Vorgang abgeschlossen haben, können Sie einen Internetbrowser (z. B. Internet Explorer) öffnen und im Internet surfen.
- Weitere Informationen zu einem Lernprogramm, wie Sie einen Computer an das Drahtlosnetzwerk anschließen, finden Sie im Benutzerhandbuch.



Wenn Sie über das Drahtlosnetzwerk nicht auf das Internet zugreifen können, stellen Sie sicher, dass der NBG334W und die Computer im Drahtlosnetzwerk dieselben Drahtloseinstellungen verwenden. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch unter Wireless LAN. Wenn Sie den verwendeten Sicherheitsschlüssel vergessen haben, drücken Sie auf dem NBG334W 10 Sekunden lang oder bis die LED-Anzeige blinkt auf (🔌). Die Einstellungen des Geräts werden auf die Standardwerte zurückgesetzt. Alle geänderten Einstellungen gehen dabei verloren.

## Ansehen der Produktzertifizierungen

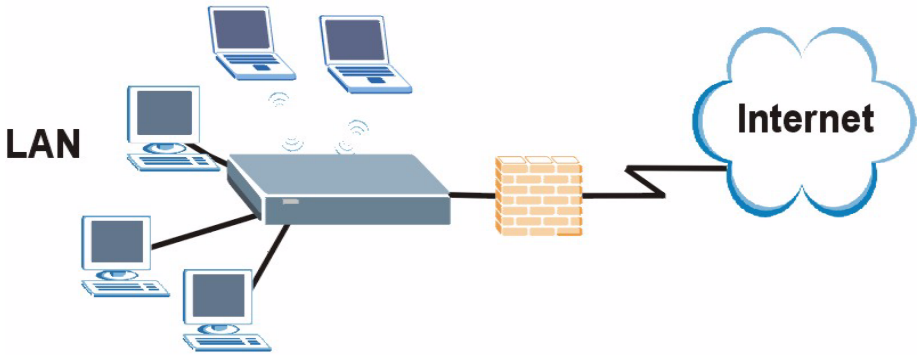
- 1 Zu [www.zyxel.com](http://www.zyxel.com).
- 2 Wählen Sie Ihr Produkt aus der Drop-down-Liste in dem Feld auf der ZyXEL-Homepage, und gehen Sie auf diese Produktseite.
- 3 Wählen Sie auf dieser Seite die gewünschte Zertifizierung.



## Vista previa

El NBG334W es un router de banda ancha inalámbrico IEEE 802.11b/g o punto de acceso (PA). Como router, el NBG334W dirige el tráfico entre su red inalámbrica y otras redes como Internet como se muestra a continuación, ofreciendo servicios como filtrado de contenidos, gestión de ancho de banda y un cortafuegos.

### Wireless LAN



Esta Guía de instalación rápida le muestra cómo realizar lo siguiente con su NBG334W en modo router:

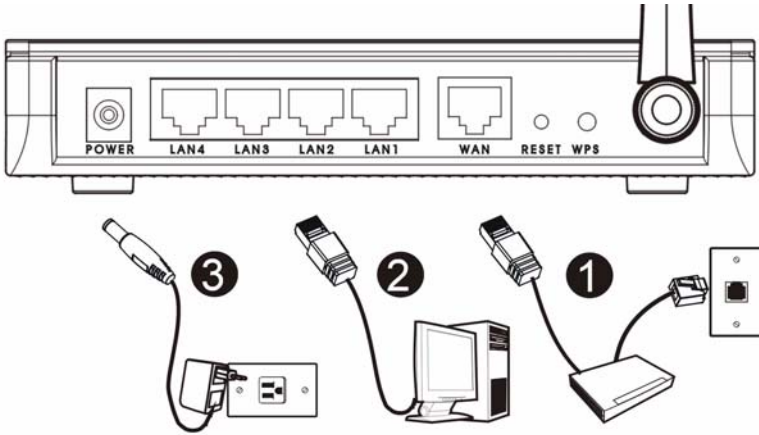
- 1 Conectar su hardware
- 2 Acceder al Configurador web
- 3 Conectarse a Internet con el asistente
- 4 Ajustar su configuración inalámbrica

Consulte la Guía del usuario en el CD en el paquete para saber cómo configurar el NBG334W como PA y para más información sobre todas las características.

Para leer la Guía del usuario inserte el CD que viene en la caja en la unidad de CD-ROM. Debería aparecer una pantalla. Navegue hasta la Guía del usuario desde esta pantalla. Si no aparece una pantalla, abra Windows Explorer (haga clic en Mi PC), haga clic en la unidad de CD-ROM (normalmente unidad **D:**) y navegue hasta ella desde ahí.



# 1 Conexiones del hardware



Realice lo siguiente para crear conexiones de hardware para la configuración inicial.

- 1 WAN**  
Conecte su módem al puerto **WAN** utilizando el cable que venía con su módem.
- 2 LAN**  
Conecte su ordenador a un puerto **LAN** con el cable Ethernet amarillo del paquete.
- 3 Conexión de ALIMENTACIÓN**  
Utilice el cable de alimentación del paquete para conectar el zócalo **POWER** en una fuente de alimentación apropiada. Esto también es su conexión de línea eléctrica.

## Los LEDs

Mire los LEDs (luces). Cuando conecta la alimentación, el LED (🔌) parpadea y se mantiene encendido una vez que el dispositivo está listo.

Los LEDs LAN ( 1 2 3 4 ) y WAN ( 🌐 ) se encenderán si se realizan correctamente las conexiones correspondientes.





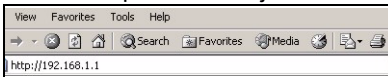
Si un LED no se enciende, compruebe sus conexiones. Si esto no ayuda, desconecte el NBG334W de su fuente de alimentación, espere unos segundos y vuelva a encenderlo.

## 2 Acceder al configurador Web

### Información de acceso predeterminada

Dirección IP	http://192.168.1.1
contraseña de administrador	1234

1 Abra un explorador de Internet como Internet Explorer. Escriba "http://192.168.1.1" como aparece debajo..



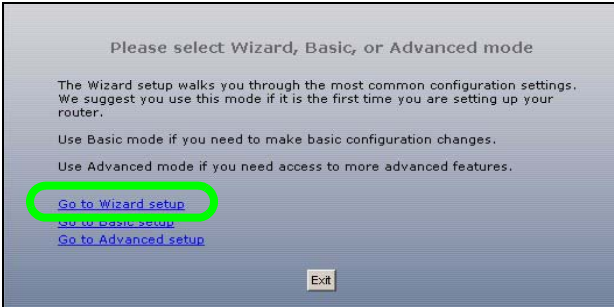
2 Aparecerá la pantalla **Password** (Contraseña). Introduzca la contraseña ("1234" es la predeterminada) y haga clic en **Login** (Acceso).



3 Si la pantalla de acceso no aparece, compruebe que su ordenador esté ajustado para obtener una dirección IP dinámicamente. Si eso no ayuda, compruebe la configuración de seguridad del explorador web (ver apéndice en la Guía del usuario para información sobre ambas sugerencias).

4 Cambie la contraseña en la pantalla siguiente y haga clic en **Apply** (Aplicar).

5 Haga clic en **Go to Wizard setup** (Ir al Asistente de configuración) para configurar su NBG334W por primera vez.



### 3 Asistente para la configuración de la conexión

1 Elija su idioma en el cuadro de la lista desplegable. Haga clic en **Next** (Siguiete)..



2 .Haga clic en **Next** (Siguiete) en la siguiente pantalla para proceder con el **Connection Wizard** (Asistente para la conexión).



Escriba la información de acceso a Internet exactamente igual que la facilitada por su ISP en cada pantalla del asistente. Haga clic en **Next** (Siguiete) para continuar o haga clic en **Back** (Atrás) para regresar a la pantalla anterior. La información de la pantalla actual se perderá si hace clic en **Back** (Atrás).

### 3.1 Información del sistema

Esta pantalla es opcional. Puede hacer clic en **Next** (Siguiente).

STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

System Information

**System Name**

Enter a name to help you identify your router on the network. This information is optional and you may safely leave this field blank.

System Name:

**Domain Name**

The ISP's domain name is often sent automatically by the ISP to the router. If you are having difficulty accessing ISP services, you may need to enter the Domain Name manually in the field below. This field is normally left blank.

Domain Name:

### 3.2 LAN inalámbrica

Configure su NBG334W para que soporte una red inalámbrica con los siguientes pasos.

- 1 Introduzca un **Name (SSID)** (Nombre (SSID)) único para identificar al NBG334W en la LAN inalámbrica.
- 2 Seleccione un canal inalámbrico. El NBG334W y otros clientes inalámbricos deben usar el mismo canal.
- 3 Seleccione **Auto** (Automático) para utilizar automáticamente WPA-PSK que ofrece un nivel alto de seguridad. Consulte la Guía del usuario para más información sobre otros tipos de seguridad. Haga clic en **Next** (Siguiente).

STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

WIRELESS LAN

**WIRELESS LAN**

The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

Name(SSID)

Security

Channel Selection

- 4 Escriba la clave de seguridad que aparece en la pantalla emergente. Los ordenadores de la red inalámbrica necesitarán esta clave de seguridad para acceder al NBG334W. La clave de seguridad distingue mayúsculas así que "BCD" no es igual que "bcd".





Escriba la clave de seguridad, **Name (SSID)** (Nombre (SSID)), **Security** (Seguridad) y **Channel Selection** (Selección del canal) para utilizarlos más tarde, ya que el NBG334W y los otros dispositivos de su red inalámbrica deberán usar la misma configuración.

5 Haga clic en **OK** (Aceptar) para continuar.

### 3.3 Conexión WAN

1 Puede necesitar esperar varios minutos mientras el asistente intenta detectar qué tipo de conexión WAN (Ethernet, PPPoE o PPTP) está utilizando.



- Si el asistente detecta su tipo de conexión, siga los pasos siguientes para su tipo de conexión.
- Si el asistente no puede detectar un tipo de conexión, deberá seleccionar su tipo de conexión en la lista desplegable de la pantalla siguiente. Si no sabe qué tipo de conexión utiliza, pregunte a su ISP.



Si se le ha facilitado una configuración de acceso a Internet, escríbala en los campos siguientes. De lo contrario, deje la configuración predeterminada y haga clic en **Next** (Siguiente).

#### Conexión Ethernet

Seleccione **Ethernet** como tipo de conexión WAN y haga clic en **Next** (Siguiente) para ir a la sección 3.4.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

### Conexión PPPoE

- 1 Seleccione **PPPoE** como tipo de conexión WAN.
- 2 Escriba un **Service Name** (Nombre de servicio) (si su ISP le ha facilitado uno), **User Name** (Nombre de usuario) y **Password** (Contraseña). Haga clic en **Next** (Siguiente) para ir a la sección 3.4.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

Service Name  (optional)

User Name

Password

### Conexión PPTP

- 1 Seleccione **PPTP** como tipo de conexión WAN.
- 2 Escriba un **User Name** (Nombre de usuario) y **Password** (Contraseña).
  - Si su ISP no le ha asignado una dirección IP PPTP, seleccione **Get automatically from ISP** (Obtener automáticamente de su ISP).
  - Si su ISP le ha asignado una dirección IP PPTP, seleccione **Use fixed IP address** (Utilizar una dirección IP fija) para dar al NBG334W una dirección IP PPTP y una máscara de sub-red fija y única.
- 3 Escriba una dirección IP de servidor **PPTP**.

4 Escriba un **Connection ID/Name** (Nombre/Identificador de conexión) (si se lo ha facilitado su ISP). Haga clic en **Next** (Siguiente) para ir a la sección 3.4.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

PPTP Configuration

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: \_\_\_\_\_

### 3.4 Dirección IP WAN

- Si su ISP no le ha asignado una dirección IP fija, seleccione **Get automatically from your ISP** (Obtener automáticamente de su ISP) y haga clic en **Next** (Siguiente) para ir a la sección 3.5.

• Si su ISP le ha facilitado una dirección IP fija:

- 1 Seleccione **Use fixed IP address provided by your ISP** (Utilizar la dirección IP fija facilitada por su ISP). Haga clic en **Next** (Siguiente).
- 2 En la pantalla siguiente escriba la WAN IP address (Dirección IP WAN) WAN IP Subnet Mask (Máscara de subred IP WAN) y la dirección IP de puerta de enlace facilitadas por su ISP.

Si se le ha facilitado una configuración de servidor DNS, escríbala en los campos. De lo contrario, deje la configuración predeterminada y haga clic en **Next** (Siguiente).

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

Your IP Address

Get automatically from your ISP

Use fixed IP address provided by your ISP

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

WAN IP Address Assignment

My WAN IP Address: 172.23.23.49

My WAN IP Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway IP Address: 0.0.0.0

DNS Server Address Assignment

First DNS Server: 172.23.5.1

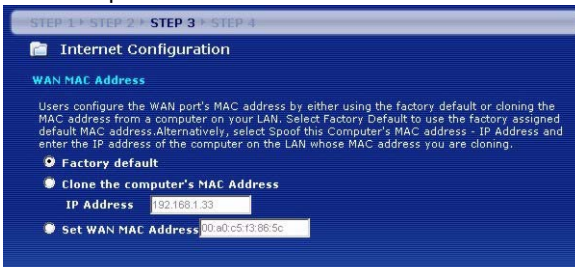
Second DNS Server: 172.23.5.2

Third DNS Server: 0.0.0.0

### 3.5 Dirección WAN MAC

Una dirección MAC es un número que identifica de manera única a un dispositivo en una red. Ajuste la dirección MAC del puerto WAN usando la dirección MAC asignada predeterminada de fábrica de su dispositivo o clonando la dirección MAC de un ordenador en su LAN. Por defecto, el NBG334W utiliza la dirección MAC asignada de fábrica para identificarse en la WAN.

- Seleccione **Factory Default** (Predeterminado de fábrica) para utilizar la dirección MAC predeterminada asignada de fábrica.
- Seleccione **Clone the Computer's MAC Address** (Clonar la dirección MAC del ordenador) para clonar la dirección MAC de un ordenador de su LAN. Escriba la dirección IP del ordenador con la dirección MAC que está clonando. Es aconsejable que clone la dirección MAC de un ordenador de su LAN incluso aunque su ISP no requiera actualmente autenticación de dirección MAC.
- Seleccione **Set WAN MAC Address** (Ajustar la dirección MAC WAN) y escriba la dirección MAC que desee utilizar.



### 3.6 La administración de banda ancha

Seleccione **Enable BM for all traffic automatically** (Habilitar BM para todo el tráfico automáticamente) para que el NBG334W dé prioridad al tráfico de datos según su uso. Por ejemplo, las secuencias de vídeo pueden tener mayor prioridad que el correo electrónico. Dejar sin marcar si no está seguro. Haga clic en **Next** (Siguiente).



### 3.7 Configuración completada

- 1 Haga clic en **Apply** (Aplicar) para guardar sus cambios en la pantalla siguiente que aparece en el asistente.



2 Haga clic en **Finish** (Finalizar) en la pantalla siguiente para completar el asistente para la configuración.



3 Enhorabuena. Abra un explorador de web, como Internet Explorer, para visitar su sitio web favorito.



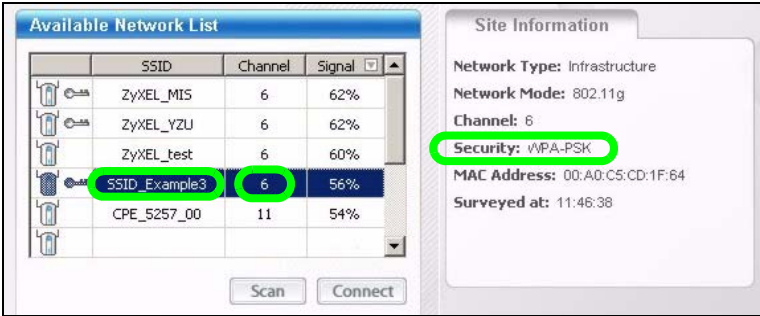
Si no puede acceder a Internet cuando su ordenador está conectado a uno de los puertos LAN del NBG334W, compruebe sus conexiones. Luego apague el NBG334W, espere unos segundos y vuelva a encenderlo. Si esto no da resultado, ejecute el asistente de nuevo, asegurándose de escribir la información correctamente. Además, si utiliza una cuenta de Internet nueva, contacte con su ISP para comprobar que está activa. Consulte **Solución de problemas** en la Guía del usuario para más sugerencias.

## 4 Configuración de la red inalámbrica

Utilice esta sección para añadir un ordenador a su red inalámbrica. El ordenador debe tener un adaptador inalámbrico instalado. Para agregar un ordenador a su red, necesita configurar su ordenador con conexión inalámbrica con la misma configuración de SSID, canal y seguridad que el NBG334W. Consulte la nota de la sección 3.

1 Abra una utilidad de adaptador inalámbrico como la mostrada a continuación. La utilidad inalámbrica de su ordenador puede ser diferente a la mostrada aquí.

2 Localice su nombre de red (SSID) y haga clic en **Connect** (Conectar) para agregar el ordenador a la red inalámbrica.



3 Siga las instrucciones de su utilidad inalámbrica. Cuando finalice, abra un explorador como Internet Explorer para navegar por Internet.

- Para más información, consulte la Guía del usuario para un tutorial sobre cómo agregar un ordenador a su red inalámbrica.



Si no puede acceder a Internet desde la red inalámbrica, compruebe si su NBG334W y los ordenadores de su red inalámbrica están usando la misma configuración inalámbrica. Consulte el capítulo sobre LAN inalámbrica en la Guía del usuario para más información. Si no sabe cuál es su clave de seguridad, pulse RESET en su NBG334W durante 10 segundos o hasta que la luz de alimentación ( ) parpadee. La configuración de su dispositivo volverá a sus valores predeterminados de fábrica. Se perderán todas las configuraciones guardadas en el dispositivo.

## Ver los certificados de su producto

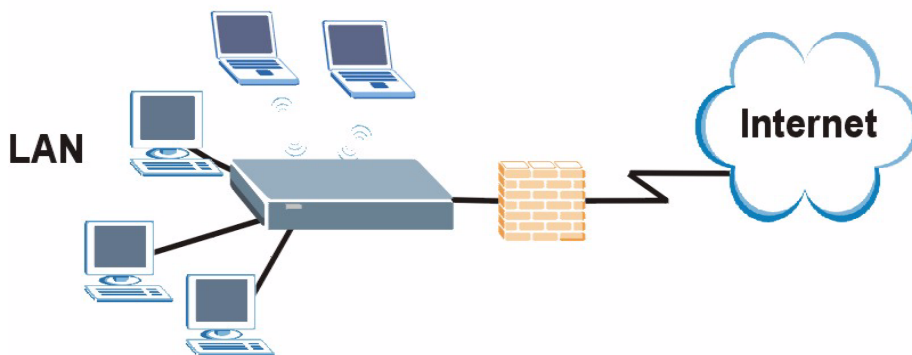
- 1 Visite <http://www.zyxel.com>.
- 2 Seleccione su producto de la lista desplegable en la página inicial de ZyXEL para ir a la página de ese producto.
- 3 Seleccione el certificado que desee visualizar en esta página.



## Présentation

Le NBG334W est un routeur large bande sans fil IEEE 802.11b/g ou un point d'accès (AP). En tant que routeur, le NBG334W dirige le trafic entre votre réseau sans fil et un autre réseau tel qu'Internet comme indiqué ci-dessous, offrant des services tels que le filtrage de contenu, la gestion de bande passante et un pare feu.

### Wireless LAN



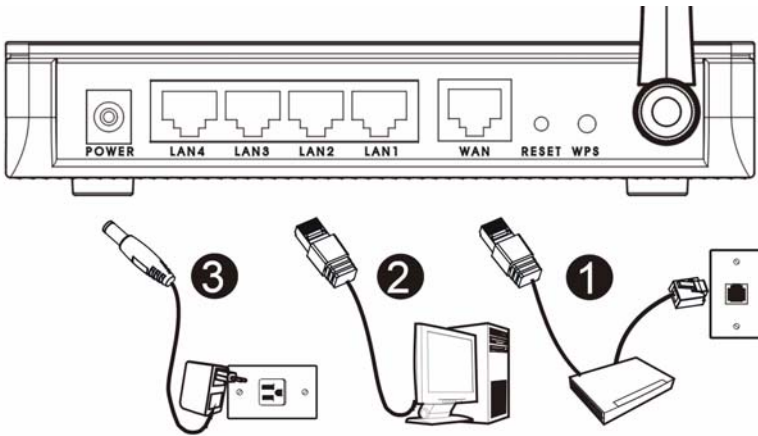
Ce guide d'installation vous montre comment effectuer les opérations suivantes avec votre NBG334W en mode routeur:

- 1 Connecter votre matériel
- 2 Accéder au configurateur Web
- 3 Vous connecter à Internet à l'aide de l'assistant
- 4 Configurer vos paramètres sans fil

Consultez votre guide de l'utilisateur qui se trouve sur le CD inclus dans l'emballage, il vous indique comment configurer le NBG334W comme AP (point d'accès) et vous donne plus d'informations sur toutes les fonctionnalités.

Pour lire le guide de l'utilisateur insérez le CD qui accompagne le boîtier dans votre lecteur CD-ROM. Un écran devrait apparaître. Naviguez sur le guide de l'utilisateur à partir de cet écran. Si aucun écran n'apparaît, ouvrez Windows Explorer (Explorateur Windows) (cliquez sur My Computer (Poste de travail)), cliquez sur le lecteur CD-ROM (généralement le lecteur D:) et naviguez sur celui-ci à partir de là.

# 1 Connexions matérielles



Procédez comme suit pour effectuer les connexions matérielles pour l'installation initiale.

- 1 WAN**  
Connectez votre modem au port **WAN** à l'aide du câble fourni avec votre modem.
- 2 LAN**  
Connectez votre ordinateur à un port **LAN** à l'aide du câble Ethernet jaune se trouvant dans le package.
- 3 Connexion de l'ALIMENTATION**  
Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans le package pour connecter la prise **POWER** (ALIMENTATION) à une source d'alimentation appropriée. C'est aussi votre connexion de courant porteur en ligne.

## The LEDs

Observez les LED (voyants). Quand vous connectez l'alimentation, la LED (🔌) clignote et reste allumée une fois que le périphérique est prêt.

Les LEDs LAN ( 1 2 3 4 ) et WAN ( 🌐 ) s'allument si les connexions correspondantes sont correctement effectuées.





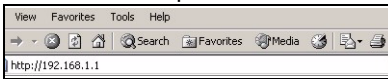
Si une LED ne s'allume pas, vérifiez vos connexions. Si le problème persiste, débranchez le NBG334W de sa source d'alimentation, patientez quelques secondes et rallumez-le.

## 2 Accéder au configurateur Web

### Informations de connexion par défaut

Adresse IP	http://192.168.1.1
mot de passe administrateur	1234

1 Lancez un navigateur Internet tel qu'Internet Explorer. Entrez "http://192.168.1.1" comme indiqué ci-dessous.



2 La fenêtre **Password** (Mot de passe) s'affiche. Entrez le mot de passe ("1234" est la valeur par défaut) et cliquez sur **Login** (Connexion).

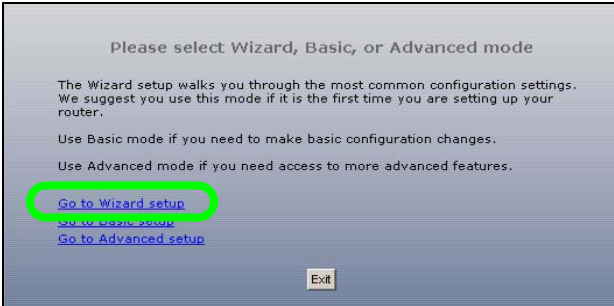


3 Si l'écran d'ouverture de session n'apparaît pas, vérifiez que votre ordinateur est paramétré pour recevoir dynamiquement une adresse IP. Si cela ne résout pas le problème, vérifiez les paramètres de sécurité de votre navigateur web (voir l'annexe dans le guide de l'utilisateur pour les informations concernant les deux suggestions).

4 Changez le mot de passe dans l'écran suivant et cliquez sur **Apply** (Appliquer).



Cliquez sur **Go to Wizard setup** (Aller à installation de l'assistant) pour la première installation de votre NBG334W.



### 3 Installation de l'assistant de connexion

1 Choisissez votre langue dans la liste déroulante. Cliquez sur **Next** (Suivant).



2 Cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer avec **Connection Wizard** (Assistant de connexion).



Saisissez les informations d'accès à Internet exactement telles qu'elles ont été fournies par votre fournisseur d'accès à Internet (FAI) dans chaque écran de l'assistant. Cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer ou cliquez sur **Back** (Retour) pour retourner à l'écran précédent. Les informations d'écran actuelles seront perdues si vous cliquez sur **Back** (Retour).

## 3.1 Informations du système

Cet écran est optionnel. Cliquez simplement sur **Next** (Suivant).

STEP 1 ▶ STEP 2 ▶ STEP 3 ▶ STEP 4

System Information

**System Name**

Enter a name to help you identify your router on the network. This information is optional and you may safely leave this field blank.

System Name:

**Domain Name**

The ISP's domain name is often sent automatically by the ISP to the router. If you are having difficulty accessing ISP services, you may need to enter the Domain Name manually in the field below. This field is normally left blank.

Domain Name:

## 3.2 LAN sans fil

Configurez votre NBG334W afin qu'il prenne en charge un réseau sans fil en suivant ces étapes.

- 1 Saisissez un **Name (SSID)** (Nom (SSID)) unique pour identifier le NBG334W sur le LAN sans fil.
- 2 Sélectionnez un canal sans fil. Le NBG334W et les autres clients sans fil doivent utiliser le même canal.
- 3 Sélectionnez **Auto** pour utiliser automatiquement WPA-PSK qui offre un niveau de sécurité plus élevé. Consultez votre guide de l'utilisateur pour les informations concernant les autres types de sécurité. Cliquez sur **Next** (Suivant).

STEP 1 ▶ STEP 2 ▶ STEP 3 ▶ STEP 4

WIRELESS LAN

**WIRELESS LAN**

The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

Name(SSID)

Security

Channel Selection

- 4 Notez la clé de sécurité qui s'affiche dans l'écran contextuel qui apparaît. Les ordinateurs sur le réseau sans fil auront besoin de cette clé de sécurité pour accéder au NBG334W. La



clé de sécurité est sensible à la casse de sorte que « ABCD » n'est pas la même chose que « abcd ».

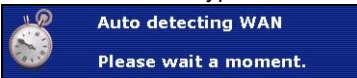


Notez la clé de sécurité, **Name (Nom) (SSID), Security and Channel Selection** (Sécurité et sélection de canal) pour une utilisation ultérieure étant donné que le NBG334W et les autres périphériques sur votre réseau sans fil doivent utiliser les mêmes paramètres.

5 Cliquez sur **OK** pour continuer.

### 3.3 Connexion WAN

1 Vous devrez peut-être patienter quelques minutes le temps que votre assistant essaye de détecter le type de connexion WAN (Ethernet, PPPoE ou PPTP) que vous utilisez.



- Si l'assistant détecte votre type de connexion, suivez les étapes pour votre type de connexion comme indiqué ci-dessous.
- Si l'assistant n'arrive pas à détecter un type de connexion, vous devez sélectionner votre type de connexion dans la liste déroulante de l'écran ci-dessous. Si vous ne connaissez pas le type de connexion à utiliser, contactez votre FAI (Fournisseur d'accès Internet).



Si vous avez obtenu les paramètres d'accès à Internet, saisissez-les dans les champs suivants. Sinon laissez les paramètres par défaut et cliquez sur **Next** (Suivant).

## Connexion Ethernet

Sélectionnez **Ethernet** pour votre type de connexion WAN et cliquez sur **Next** (Suivant) pour aller à la section 3.4.



STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

## Connexion PPPoE

- 1 Sélectionnez **PPPoE** comme étant votre type de connexion WAN.
- 2 Tapez un **Service Name** (Nom de service) (si votre ISP vous en a donné un), **User Name** (Nom d'utilisateur) et **Password** (Mot de passe). Cliquez sur **Next** (Suivant) pour aller à la section 3.4.



STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

Service Name  (optional)

User Name

Password

## Connexion PPTP

- 1 Sélectionnez **PPTP** comme type de connexion WAN.
- 2 Tapez un **User Name** (Nom d'utilisateur) et un **Password** (mot de passe).
  - Si votre ISP ne vous a pas attribué une adresse IP PPTP fixe, sélectionnez **Get automatically from ISP** (Obtenir automatiquement de l'ISP).
  - Si votre ISP vous a attribué une adresse IP PPTP fixe, sélectionnez **Use fixed IP address** (Utiliser l'adresse IP fixe) pour attribuer au une adresse IP PPTP unique et fixe et un masque de sous-réseau.NBG334W.
- 3 Tapez une **adresse IP du serveur** PPTP.

4 Tapez l'**ID/Nom de connexion** (si fourni par votre ISP). Cliquez sur **Next** (Suivant) pour aller à la section 3.4.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

**PPTP Configuration**

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: \_\_\_\_\_

### 3.4 Adresse IP WAN

- Si votre ISP ne vous a pas attribué d'adresse IP fixe, sélectionnez **Get automatically from ISP** (Obtenir automatiquement de l'ISP) et cliquez sur **Next** (Suivant) pour aller à la section 3.5.

- Si votre ISP vous a donné une adresse IP fixe:

- 1 Sélectionnez **Use fixed IP address provided by your ISP** (Utiliser l'adresse IP fixe fournie par votre ISP). Cliquez sur **Next** (Suivant).

- 2 Dans l'écran suivant tapez l'adresse IP WAN, le masque de sous-réseau d'IP WAN et l'adresse IP de la passerelle donnée par votre ISP.

Si vous avez reçu des paramètres de serveur DNS, tapez-les dans les champs. Sinon laissez les paramètres par défaut et cliquez sur **Next** (Suivant).

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**Your IP Address**

Get automatically from your ISP

Used fixed IP address provided by your ISP

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**WAN IP Address Assignment**

My WAN IP Address: 172.23.23.49

My WAN IP Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway IP Address: 0.0.0.0

**DNS Server Address Assignment**

First DNS Server: 172.23.5.1

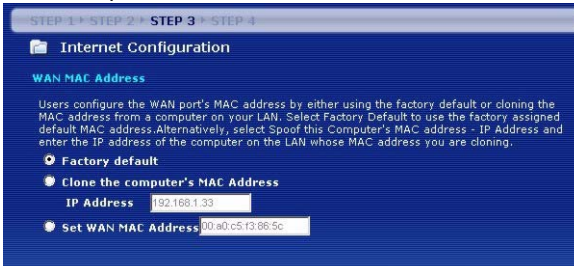
Second DNS Server: 172.23.5.2

Third DNS Server: 0.0.0.0

## 3.5 Adresse MAC WAN

Une adresse MAC est un numéro qui identifie de façon unique un appareil sur tout réseau. Configurez l'adresse MAC du port WAN en utilisant l'adresse MAC de votre appareil par défaut attribuée en usine ou en clonant l'adresse MAC d'un ordinateur sur votre LAN. Par défaut, le NBG334W utilise l'adresse MAC attribuée en usine pour s'identifier sur le WAN.

- Sélectionnez **Factory Default** (Par défaut d'usine) pour utiliser l'adresse MAC par défaut attribuée en usine.
- Sélectionnez **Clone the Computer's MAC Address** (Cloner l'adresse MAC de l'ordinateur) pour cloner l'adresse MAC d'un ordinateur sur votre LAN. Tapez l'adresse IP de l'ordinateur avec l'adresse MAC que vous clonez. Il est conseillé de cloner l'adresse MAC d'un ordinateur sur votre LAN même si votre ISP ne nécessite pas actuellement d'authentification d'adresse MAC.
- Sélectionnez **Set WAN MAC Address** (Définir l'adresse MAC du WAN) et entrez l'adresse MAC que vous voulez utiliser.



## 3.6 La gestion de bande passante

Sélectionnez **Enable BM for all traffic automatically** (Activer automatiquement BM pour tout trafic) pour que le NBG334W donne la priorité au trafic de données selon le qu'il utilise. Par exemple, le flux vidéo peut avoir une priorité supérieure aux emails. Ne cochez pas en cas de doute. Cliquez sur **Next** (Suivant).



## 3.7 Installation terminée

- 1 Cliquez sur **Apply** (Appliquer) pour enregistrer vos modifications dans l'écran suivant qui apparaît dans l'assistant.

**2** Cliquez sur **Finish** (Terminer) dans l'écran ci-dessous pour terminer l'installation par l'assistant.

**Congratulation!**

The Connection Wizard configuration is complete.

Please press "Finish" button to complete Connection Wizard.

Check our exciting range of ZyxEL products at [www.zyxel.com](http://www.zyxel.com)

Having Internet Access problems?

1. Verify your settings in this wizard.
2. If your wizard entries are correct, but still cannot access the Internet, then check that your ISP account is active and that the settings you entered in the wizard are correct.
3. If you still have problems, please contact customer support.

**3** Félicitations. Ouvrez un navigateur web, Internet Explorer par exemple, pour visiter votre site web favori.

---



Si vous n'arrivez pas à accéder à Internet quand votre ordinateur est connecté à l'un des ports LAN du NBG334W, vérifiez vos connexions. Puis éteignez le NBG334W, patientez quelques secondes et rallumez-le. Si cela ne résout pas le problème, exécutez à nouveau l'assistant, en vous assurant que vous tapez correctement les informations. De plus, si vous utilisez un nouveau compte Internet, contactez votre ISP pour vous assurer qu'il est actif. Voir la section **Troubleshooting** (Dépannage) dans le Guide de l'utilisateur pour plus de suggestions.

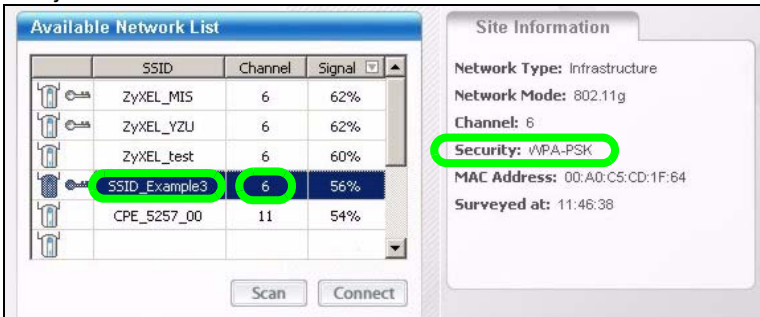
---

## 4 Installation du réseau sans fil

Utilisez cette section pour ajouter un ordinateur à votre réseau sans fil. L'ordinateur doit être équipé d'un adaptateur sans fil. Pour ajouter un ordinateur à votre réseau, vous devez configurer votre ordinateur prenant en charge la connexion sans fil avec les mêmes paramètres SSID, de canal et de sécurité que le NBG334W. Voir la note dans la section 3.

**1** Ouvrez un utilitaire d'adaptateur sans fil tel que celui indiqué ci-dessous. L'utilitaire sans fil de votre ordinateur peut être différent de celui indiqué ci-dessous.

2 Repérez le nom de votre réseau (SSID) et cliquez sur **Connect** (Connecter) pour ajouter votre ordinateur au réseau sans fil.



3 Suivez les instructions sur votre utilitaire sans fil. Quand c'est terminé, ouvrez un navigateur Internet, comme Internet Explorer par exemple pour naviguer sur Internet.

- Pour plus d'informations consultez le guide de l'utilisateur pour trouver un didacticiel vous indiquant comment ajouter un ordinateur à votre réseau sans fil.



Si vous n'arrivez pas à accéder à Internet à partir du réseau sans fil, vérifiez que votre NBG334W et les ordinateurs sur votre réseau sans fil utilisent les mêmes paramètres sans fil. Voir le chapitre sur le LAN sans fil dans le guide de l'utilisateur pour plus d'informations. Si vous ne connaissez pas votre clé de sécurité, appuyez sur RESET (RÉINITIALISER) sur votre NBG334W pendant 10 secondes ou jusqu'à ce que le témoin lumineux (🔌) (ALIMENTATION) clignote. Les paramètres de votre périphérique retourneront à leurs valeurs par défaut d'usine. Tous les paramètres que vous avez enregistrés sur votre appareil seront perdus.

## Visualiser les certifications de votre produit

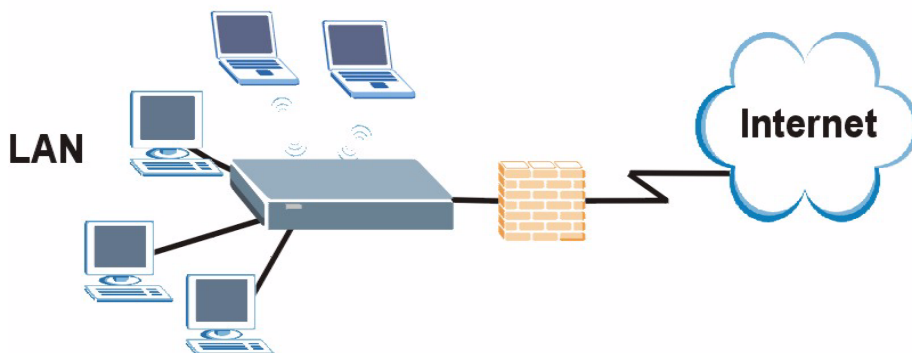
- 1 Allez à <http://www.zyxel.com>.
- 2 Sélectionnez votre produit dans la liste déroulante dans la page d'accueil du ZyXEL pour aller à la page de ce produit.
- 3 Sélectionnez la certification que vous désirez consulter dans cette page.



## Cenni generali

NBG334W è un router broadband wireless IEEE 802.11b/g nonché un Access Point (AP). Come router, NBG334W dirige il traffico tra la rete wireless e un'altra rete, come ad esempio Internet (vedere sotto), fornendo servizi quali il filtraggio dei contenuti, la gestione della banda dati e firewall.

### Wireless LAN



In questa Guida introduttiva viene spiegato come eseguire le operazioni seguenti con il NBG334W in modalità router:

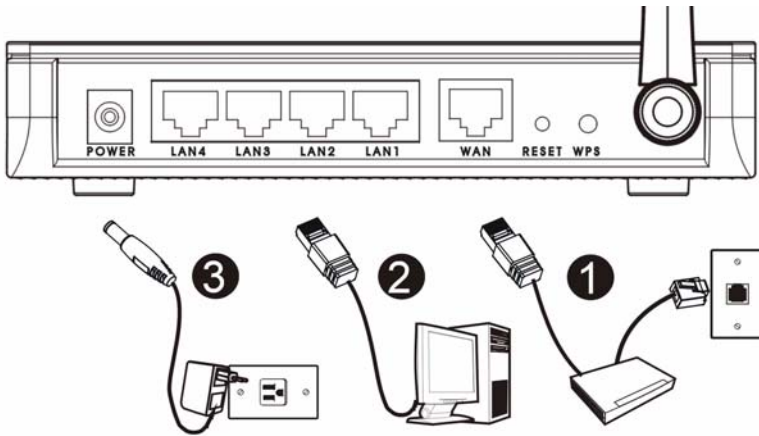
- 1 Collegamento dell'hardware
- 2 Accesso al configuratore Web
- 3 Collegamento a Internet con la procedura guidata
- 4 Configurazione delle impostazioni Wireless

Vedere la Guida dell'utente presente sul CD fornito a corredo per sapere come configurare il NBG334W come AP e per ulteriori informazioni su tutte le funzionalità.

Per leggere la Guida dell'utente, inserire nel lettore il CD allegato nella confezione. Viene visualizzata una schermata. Da questa schermata è possibile esplorare il contenuto della Guida dell'utente. Se la schermata non appare, aprire Risorse del computer, aprire l'unità CD-ROM (generalmente **D:**) e localizzare la guida.




# 1 Collegamenti hardware



Di seguito sono illustrati i collegamenti hardware per l'installazione iniziale.

- 1 WAN**  
Collegare il modem alla porta **WAN** utilizzando il cavo fornito a corredo del modem.
- 2 LAN**  
Collegare il computer a una porta **LAN** tramite il cavo Ethernet giallo presente nella confezione.
- 3 Collegamento dell'alimentazione**  
Utilizzare il cavo di alimentazione fornito a corredo per collegare l'ingresso **POWER** a una sorgente di alimentazione appropriata.

## I LED

Osservare i LED (spie luminose). Quando si collega l'alimentazione, il LED **PWR** (  ) lampeggia e poi resta acceso quando l'unità è pronta.

I LED LAN (     ) e WAN (  ) si accendono quando i collegamenti corrispondenti sono corretti.





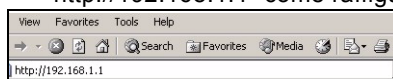
Se un LED non si accende, controllare i collegamenti. Se il problema persiste, scollegare NBG334W dall'alimentazione, attendere qualche secondo e poi riaccenderlo.

## 2 Accesso allo strumento di configurazione Web

### Informazioni di accesso predefinite

Indirizzo IP	http://192.168.1.1
Password di amministratore	1234

1 Aprire un browser Internet, come ad esempio Internet Explorer. Immettere l'indirizzo "http://192.168.1.1" come raffigurato sotto.



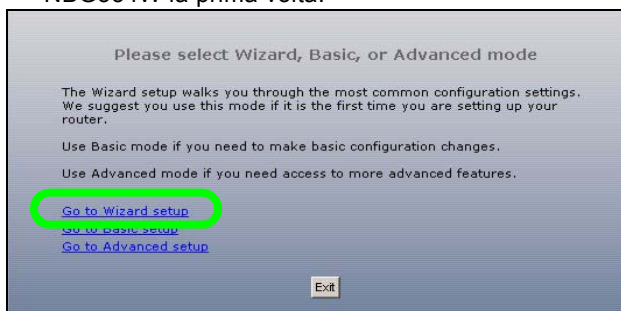
2 Viene visualizzata la finestra **Password**. Immettere la password (quella predefinita è "1234") e scegliere **Login** (accedi).



3 Se la schermata di login non viene visualizzata, verificare che il computer sia configurato per ottenere un indirizzo IP dinamico. Se il problema persiste, controllare le impostazioni di sicurezza del browser (vedere l'appendice nella Guida dell'utente per le informazioni su entrambi i suggerimenti).

4 Modificare la password nella schermata seguente e fare clic su **Apply** (applica).

5 Scegliere **Go to Wizard setup (vai a configurazione guidata)** per configurare NBG334W la prima volta.



### 3 Configurazione guidata connessione

1 Selezionare la lingua desiderata dall'elenco a discesa. Fare clic su **Next** (avanti).



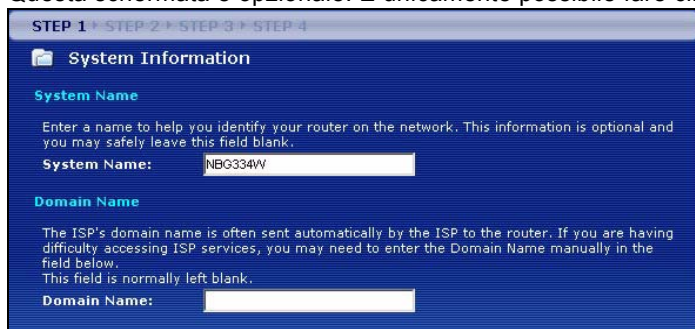
2 Scegliere **Next** (avanti) nella schermata successiva per procedere con la **Connection Wizard** (connessione guidata).



Immettere le informazioni e i parametri Internet esattamente come sono stati forniti dal proprio ISP nelle diverse schermate della procedura guidata. Scegliere **Next** (avanti) per continuare oppure **Back** (indietro) per tornare alla schermata precedente. Facendo clic su **Back** (indietro) le informazioni presenti nella schermata corrente vengono perse.

## 3.1 Informazioni sul sistema

Questa schermata è opzionale. È unicamente possibile fare clic su **Next (avanti)**.



STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

**System Information**

**System Name**

Enter a name to help you identify your router on the network. This information is optional and you may safely leave this field blank.

**System Name:**

**Domain Name**

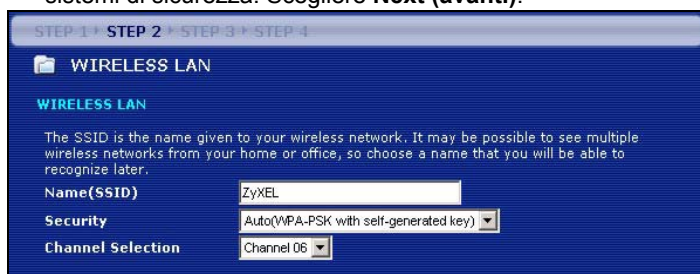
The ISP's domain name is often sent automatically by the ISP to the router. If you are having difficulty accessing ISP services, you may need to enter the Domain Name manually in the field below. This field is normally left blank.

**Domain Name:**

## 3.2 LAN Wireless

Configurare NBG334W per supportare una rete wireless seguendo la procedura seguente

- 1 Immettere un **Name (SSID, nome della rete)** univoco per identificare il NBG334W sulla LAN wireless.
- 2 Selezionare un canale wireless. Il NBG334W e gli altri client wireless devono utilizzare lo stesso canale.
- 3 Selezionare **Auto** per utilizzare automaticamente WPA-PSK, che fornisce un elevato livello di sicurezza. Vedere la Guida dell'utente per informazioni sulle altre tipologie di sistemi di sicurezza. Scegliere **Next (avanti)**.



STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

**WIRELESS LAN**

**WIRELESS LAN**

The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

**Name(SSID)**

**Security**

**Channel Selection**

- 4 Annotare la chiave di sicurezza visualizzata nella schermata popup. I computer sulla rete wireless avranno bisogno di questa chiave di sicurezza per accedere al NBG334W. Per la

chiave di sicurezza viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole, quindi ad esempio "BCD" è diverso da "bcd".

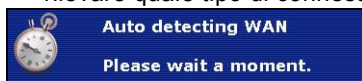


Annotare la chiave di sicurezza, **Name (SSID)**, **Security** (sicurezza)?e **Channel Selection** (selezione canale)?per poterli utilizzare in seguito affinché NBG334W e gli altri dispositivi presenti nella rete wireless possano utilizzare le stesse impostazioni.

5 Fare clic su **OK** per continuare.

### 3.3 Collegamento WAN

1 Può essere necessario attendere qualche minuto mentre la procedura guidata tenta di rilevare quale tipo di connessione WAN (Ethernet, PPPoE o PPTP)?si sta utilizzando.



- Se la procedura guidata rileva il tipo di connessione, attenersi alla procedura che segue corrispondente al tipo di connessione.
- Se la procedura guidata non riesce a rilevare un tipo di connessione, è necessario selezionare questo dato dall'elenco a discesa nella schermata che segue. Se non si conosce il tipo di connessione da utilizzare, controllare i dati con il proprio ISP.



Se sono state fornite le impostazioni di accesso Internet, immettere i campi seguenti. In caso contrario, lasciare le impostazioni predefinite e fare clic su **Next** (Avanti).

## Collegamento Ethernet

Scegliere **Ethernet** come tipo di connessione WAN e fare clic su **Next** (avanti)?per passare alla sezione 3.4.



STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

## Collegamento PPPoE

- 1 Selezionare **PPPoE** come tipo di connessione WAN.
- 2 Immettere un **Service Name** (nome del servizio, se l'ISP ne ha fornito uno), **User Name** (nome utente) e **Password**. Scegliere **Next** (avanti) per passare alla sezione 3.4.



STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type

Service Name  (optional)

User Name

Password

## Collegamento PPTP

- 1 Selezionare **PPTP** utilizzando il tipo di connessione WAN.
- 2 Immettere **User Name** (nome utente) e **Password**.
  - Se l'ISP non ha assegnato un indirizzo IP?PPTP fisso, selezionare **Get automatically from ISP (ottieni automaticamente dall'ISP)**.
  - Se l'ISP ha assegnato un indirizzo IP?PPTP statico, selezionare **Use fixed IP address** (usa indirizzo IP?statico) per assegnare a NBG334W un indirizzo IP?PPTP statico univoco e una maschera di subnet.
- 3 Immettere un **Server IP Address** (indirizzo IP?del server)?PPTP.

- 4 Immettere **Connection ID/Name** (identificativo connessione/nome, se forniti dall'ISP). Scegliere **Next** (avanti) per passare alla sezione 3.4.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**ISP Parameters for Internet Access**

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: \_\_\_\_\_

Password: \_\_\_\_\_

**PPTP Configuration**

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: \_\_\_\_\_

### 3.4 Indirizzo IP?della WAN

- If yourSe l'ISP non ha assegnato un indirizzo IP?statico, selezionare **Get automatically from your ISP** (ottiene automaticamente dall'ISP)?e scegliere **Next** (avanti) per passare alla sezione 3.5.
  - Se l'ISP ha fornito un indirizzo IP statico:
- 1 Selezionare **Use fixed IP address provided by your ISP** (utilizza indirizzo IP?statico fornito dall'ISP). Fare clic su **Next** (avanti).
  - 2 Nella schermata successiva immettere il WAN IP address (indirizzo IP?della WAN), la WAN IP Subnet Mask (maschera di subnet relativa all'IP?della WAN) e l'indirizzo IP?del gateway forniti dall'ISP.
- Se sono stati fornite impostazioni relative al server DNS, inserirle nei campi relativi. In caso contrario lasciare le impostazioni predefinite e scegliere **Next**.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**Your IP Address**

Get automatically from your ISP

Used fixed IP address provided by your ISP

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

**WAN IP Address Assignment**

My WAN IP Address: 172.23.23.49

My WAN IP Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway IP Address: 0.0.0.0

**DNS Server Address Assignment**

First DNS Server: 172.23.5.1

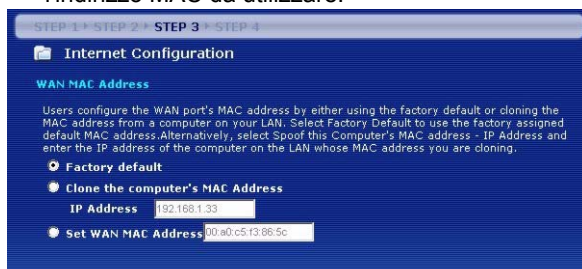
Second DNS Server: 172.23.5.2

Third DNS Server: 0.0.0.0

## 3.5 Indirizzo MAC WAN

Un indirizzo MAC è un numero che identifica in modo univoco un dispositivo su una rete qualsiasi. Configurare l'indirizzo MAC della porta WAN utilizzando l'indirizzo MAC predefinito assegnato in fabbrica al dispositivo oppure clonando l'indirizzo MAC di un computer della LAN. Per impostazione predefinita, NBG334W utilizza l'indirizzo MAC assegnato dalla fabbrica per identificarsi sulla WAN.

- Selezionare **Factory Default** (predefinito di fabbrica) per utilizzare l'indirizzo MAC predefinito assegnato dalla fabbrica.
- Selezionare **Clone the Computer's MAC Address** (clona indirizzo MAC del computer) per clonare l'indirizzo MAC di un computer della LAN. Digitare l'indirizzo IP del computer di cui si intende clonare l'indirizzo MAC. È consigliabile clonare l'indirizzo MAC di un computer della LAN anche se l'ISP non richiede autenticazione dell'indirizzo MAC.
- Selezionare **Set WAN MAC Address** (imposta indirizzo MAC della WAN) e immettere l'indirizzo MAC da utilizzare.



## 3.6 La gestione della banda dati

Selezionare **Enable BM for all traffic automatically** (abilita gestione automatica della banda per tutto il traffico) per lasciare che NBG334W gestisca le priorità del traffico a seconda della tipologia di dati. Ad esempio, lo streaming video potrebbe avere una priorità maggiore rispetto alla posta elettronica. Se non si è certi, lasciare l'opzione deselezionata. Scegliere **Next (avanti)**.



## 3.7 Configurazione completata

- 1 Scegliere **Apply** (applica) per salvare le modifiche nella schermata successiva che appare nella procedura guidata.



**2 Scegliere Finish** (fine) nella schermata sotto per completare la configurazione guidata.

### **Congratulation!**

The Connection Wizard configuration is complete.

Please press "**Finish**" button to complete Connection Wizard.

Check our exciting range of ZyXEL products at [www.zyxel.com](http://www.zyxel.com)

Having Internet Access problems?

1. Verify your settings in this wizard.
2. If your wizard entries are correct, but still cannot access the Internet, then check that your ISP account is active and that the settings you entered in the wizard are correct.
3. If you still have problems, please contact customer support.

**3 Congratulazioni!** Aprire il browser, quale ad esempio Internet Explorer, per visitare un sito Web qualsiasi.



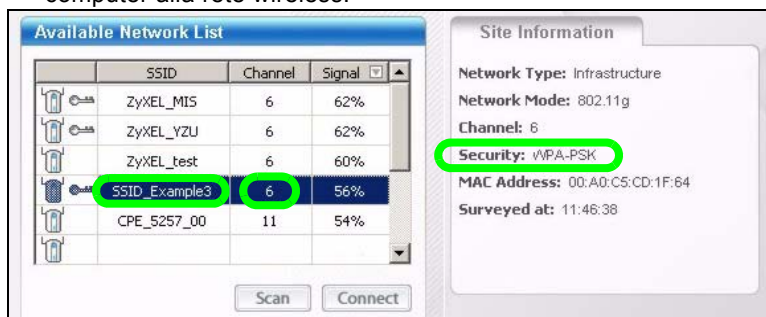
Se non è possibile accedere a Internet quando il computer è connesso a una delle porte LAN del NBG334W, controllare i collegamenti. A questo punto spegnere il NBG334W, attendere qualche secondo e poi riaccenderlo. Se il problema persiste, eseguire nuovamente la configurazione guidata verificando in immettere correttamente le informazioni. Se si utilizza un nuovo account Internet, contattare il proprio ISP per verificare che sia attivo. Per altri suggerimenti, vedere la sezione di **Risoluzione dei problemi** della Guida dell'utente.

## **4 Configurazione della rete wireless**

In questa sezione viene spiegato come aggiungere un computer alla rete wireless. Nel computer deve essere installato un adattatore wireless. Per aggiungere un computer alla rete è necessario configurare il computer con funzioni wireless utilizzando gli stessi SSID, canale e configurazione di sicurezza utilizzati per il NBG334W. Vedere la nota della sezione **3**.

**1** Aprire il programma di utilità dell'adattatore wireless (quale ad esempio quello raffigurato di seguito). L'utilità wireless del computer può differire da quella raffigurata nell'illustrazione di esempio.

2 Individuare il nome della rete (SSID) e scegliere **Connect** (connetti)?per aggiungere il computer alla rete wireless.



3 Seguire le istruzioni dell'utilità wireless. Terminata l'operazione, aprire un browser Internet come Internet Explorer per navigare in Internet..

- Per ulteriori informazioni, vedere la Guida dell'utente per consultare un tutorial su come aggiungere un computer alla rete wireless.



Se non si riesce ad accedere a Internet dalla rete wireless, verificare che il NBG334W e i computer sulla rete wireless utilizzino le stesse impostazioni wireless. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo relativo alla LAN?Wireless nella Guida dell'utente. Se non si conosce la chiave di sicurezza, premere RESET sul NBG334W per 10 secondi oppure finché la spia (🔌) non lampeggia. Le impostazioni del dispositivo saranno reimpostate alla configurazione predefinita di fabbrica. Tutte le impostazioni salvate nel dispositivo vengono perse.

## Visualizzazione delle certificazioni del prodotto

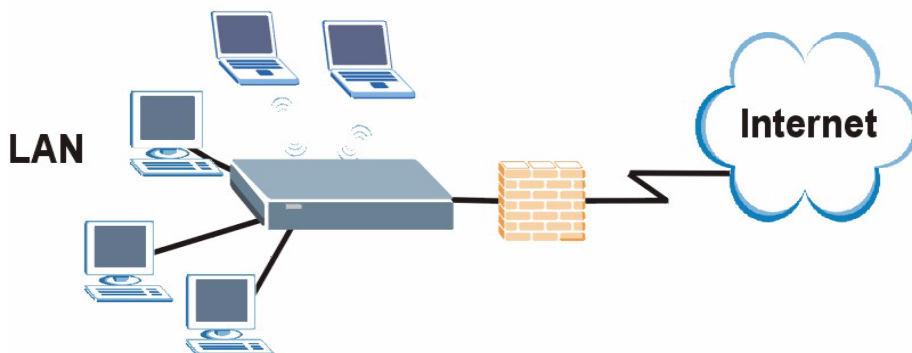
- 1 Aprire <http://www.zyxel.com>.
- 2 Selezionare il prodotto dall'elenco di riepilogo a discesa nella Home Page di ZyXEL per passare alla pagina del prodotto in questione.
- 3 Selezionare da questa pagina la certificazione che si desidera visualizzare.



## Översikt

NBG334W är en IEEE 802.11b/g trådlös bredbandsrouter eller accesspunkt (AP). Som router dirigerar NBG334W trafik mellan ditt trådlösa nätverk och ett annat nätverk som t.ex. Internet enligt nedan, tillhandahåller tjänster som t.ex. innehållsfiltrering, bandbreddshantering och en brandvägg.

### Wireless LAN



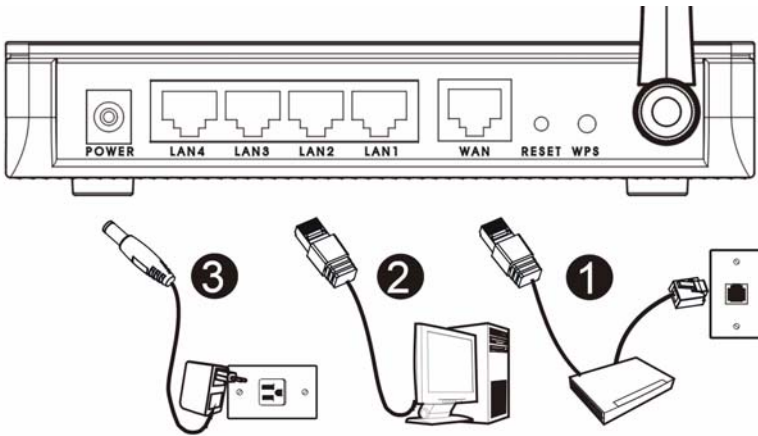
I denna snabbstartguide beskrivs det hur du gör följande med NBG334W i router-läge:

- 1 Ansluta maskinvara
- 2 Åtkomst till webbkonfigurator
- 3 Ansluta till Internet med guiden
- 4 Konfigurera trådlösa inställningar

Se bruksanvisningen på CD-skivan i paketet angående hur du ställer in NBG334W som en AP och för mer information om alla funktioner.

Du läser bruksanvisningen genom att sätta in den CD-skiva som medföljde i kartongen i din CD-ROM-enhet. En startbild ska visas. Navigera till bruksanvisningen från denna bild. Om ingen startbild visas, öppna Windows Explorer (utforskaren) (klicka på My Computer (den här datorn)), klicka på CD-ROM-enheten (vanligtvis enhet **D:**) och navigera dit därifrån.


# 1 Maskinvaruanslutningar








Gör följande för att utföra maskinvaruanslutningar för inledande inställning.

- 1 WAN**  
Anslut ditt modem till **WAN**-porten med sladden som medföljde ditt modem.
- 2 LAN**  
Anslut datorn till en **LAN**-port med den gula Ethernetsladden från förpackningen.
- 3 Strömanslutning**  
Använd strömledaren från förpackningen för att ansluta **POWER**-uttaget till en lämplig strömkälla. Detta är även din strömlinjeanslutning.

## Indikatorlamporna

Titta på indikatorlamporna. När du ansluter strömmen, blinkar indikatorlampan (  ) och förblir tänd när enheten väl är klar.

Indikatorlamporna LAN (     ) och WAN (  ) tänds om motsvarande anslutningar är rätt utförda.





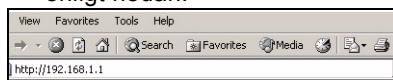
Kontrollera anslutningarna ifall ingen indikatorlampa tänds. Om detta inte hjälper, koppla bort NBG334W från strömkällan, vänta några sekunder och anslut sedan den igen.

## 2 Åtkomst till webbkonfigurator

### Standardinloggningsinformation

IP-adress	http://192.168.1.1
Administratörslösenord	1234

1 Öppna en Internet-webbläsare som t.ex. Internet Explorer. Ange http://192.168.1.1 enligt nedan.



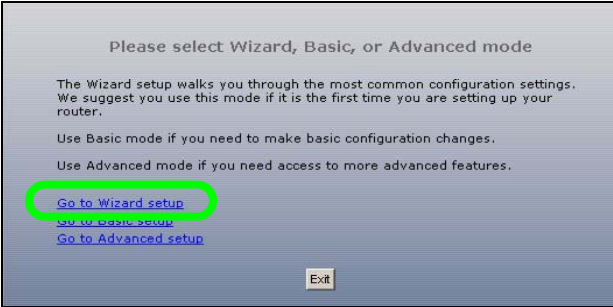
2 Fönstret **Password** (lösenord) visas. Ange lösenord (1234 är standard) och klicka på **Login (inloggning)**.



3 Om ingen inloggningsskärm visas, kontrollera att din dator är inställd för att ta emot en IP-adress dynamiskt. Om detta inte hjälper, kontrollera webbläsarens säkerhetsinställningar (se bilagan i bruksanvisningen för information om båda förslagen).

4 Ändra lösenord på den följande bild och klicka på **Apply** (verkställ).

**5** Klicka på **Go to Wizard setup** (gå till guideinställning) för att ställa in din NBG334W för första gången.



### 3 Inställningsguide för anslutning

**1** Välj språk i rullgardinsrutan. Klicka på **Next (nästa)**.



**2** Klicka på **Next (nästa)** på den följande skärmen för att fortsätta med **anslutningsguiden**.



Ange dina Internet-uppkopplingsuppgifter exakt som du fått dem av din Internet-leverantör på varje guideskärm bild. Klicka på **Next (nästa)** för att fortsätta eller klicka på **Back (bakåt)** för att gå tillbaka till föregående skärmbild. Aktuell skärminformation går förlorad om du klickar på **Back (bakåt)**.

## 3.1 Systeminformation

Denna skärm är valfri. Du kan helt enkelt klicka på **Next** (nästa).

STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

System Information

**System Name**

Enter a name to help you identify your router on the network. This information is optional and you may safely leave this field blank.

System Name:

**Domain Name**

The ISP's domain name is often sent automatically by the ISP to the router. If you are having difficulty accessing ISP services, you may need to enter the Domain Name manually in the field below. This field is normally left blank.

Domain Name:

## 3.2 Trådlöst LAN

Konfigurera din NBG334W för att stödja ett trådlöst nätverk genom att följa dessa steg.

- 1 Ange ett unikt **Name (SSID)** (namn) för att identifiera NBG334W i det trådlösa LAN.
- 2 Välj en trådlös kanal. NBG334W och andra trådlösa klienter måste använda samma kanal.
- 3 Välj **Auto** för att automatiskt använda WPA-PSK som ger en högre säkerhetsnivå. Se bruksanvisningen för information om andra sorters säkerhet. Klicka på **Next (nästa)**.

STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > STEP 4

WIRELESS LAN

**WIRELESS LAN**

The SSID is the name given to your wireless network. It may be possible to see multiple wireless networks from your home or office, so choose a name that you will be able to recognize later.

Name(SSID)

Security

Channel Selection

- 4 Skriv ner den säkerhetsnyckel som visas på skärmen. Datorer i det trådlösa nätverket behöver denna säkerhetsnyckel för åtkomst till NBG334W. Säkerhetsnyckeln är skiftlägeskänslig, dvs. "ABCD" är inte detsamma som "abcd".





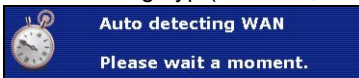


Skriv ner säkerhetsnyckeln, **Name (namn) (SSID)**, **Security (säkerhet)** och **Channel Selection** (kanalval) för senare användning eftersom NBG334W och andra enheter i ditt trådlösa nätverk måste använda samma inställningar.

5 Klicka på **OK** för att fortsätta.

### 3.3 WAN-anslutning

1 Du måste kanske vänta flera minuter medan guiden försöker detektera vilken WAN-anslutningstyp (Ethernet, PPPoE eller PPTP) du använder.



- Om guiden detekterar din anslutningstyp, följ stegen för din anslutningstyp enligt nedan.
- Om guiden inte detekterar en anslutningstyp, måste du välja din anslutningstyp från rullgardinsrutan på skärmen nedan. Om du inte vet vilken anslutningstyp du ska använda, fråga din Internet-leverantör.



Om du har fått Internet-uppkopplingsuppgifter, ange dem i följande fält. I annat fall, låt standardinställningarna stå och klicka på **Next** (nästa).

#### Ethernet-anslutning

Välj **Ethernet** som WAN-anslutningstyp och klicka på **Next** (nästa) för att gå till avsnitt 3.4.



## PPPoE-anslutning

- 1 Välj **PPPoE** som WAN-anslutningstyp.
- 2 Ange ett **Service Name** (tjänstenamn - om du fått ett av din Internet-leverantör), **User Name** (användarnamn) och **Password** (lösenord). Klicka på **Next** (nästa) för att gå till avsnitt 3.4.

STEP 1 \* STEP 2 \* **STEP 3** \* STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPP over Ethernet

Service Name: [text input] (optional)

User Name: [text input]

Password: [password input]

## PPTP-anslutning

- 1 Välj **PPTP** som WAN-anslutningstyp.
- 2 Ange **User Name** (användarnamn) och **Password** (lösenord).
  - Välj **Get automatically from ISP** (hämta automatiskt från Internet-leverantör) om din Internet-leverantör inte har tilldelat dig en fast PPTP IP-adress.
  - Om din Internet-leverantör har tilldelat dig en fast PPTP IP-adress, välj **Use fixed IP address** (använd fast IP-adress) för att ge NBG334W en fast, unik PPTP IP-adress och subnetmask.
- 3 Ange PPTP **server-IP-adress**.
- 4 Ange **Connection ID/Name** (anslutnings-ID/namn - om du fått sådant av din Internet-leverantör). Klicka på **Next** (nästa) för att gå till avsnitt 3.4.

STEP 1 \* STEP 2 \* **STEP 3** \* STEP 4

Internet Configuration

ISP Parameters for Internet Access

Enter your Internet Service Provider's (ISP) connection settings

Connection Type: PPTP

User Name: [text input]

Password: [password input]

PPTP Configuration

Get automatically from ISP (Default)

Use fixed IP address

My IP Address: 0.0.0.0

My IP Subnet Mask: 0.0.0.0

Server IP Address: 0.0.0.0

Connection ID/Name: [text input]

### 3.4 WAN IP-adress

- Om din Internet-leverantör inte har tilldelat dig en fast IP-adress, välj **Get automatically from your ISP** (hämta automatiskt från din Internet-leverantör) och klicka på **Next** (nästa) för att gå till avsnitt 3.5.
- Om din Internet-leverantör har gett dig en fast IP-adress:

1 Välj **Use fixed IP address provided by your ISP** (använd fast IP-adress som tillhandahållits av Internet-leverantör). Klicka på **Next (nästa)**.

2 På nästa skärm skriver du in WAN IP address, WAN IP Subnet Mask och den gateway-IP-adress du fått av din Internet-leverantör.

Om du fått DNS-serverinställningar, ange dem i fälten. I annat fall, låt standardinställningarna stå och klicka på **Next (nästa)**.

### 3.5 WAN MAC-adress

En MAC-adress är ett nummer som unikt identifierar en enhet i vilket nätverk som helst. Ställ in WAN-portens MAC-adress genom att antingen använda enhetens fabriktilldelade MAC-adress eller genom att kлона MAC-adressen för en dator i ditt LAN. Som standard använder NBG334W den fabriktilldelade MAC-adressen för att identifiera sig själv i WAN.

- Välj **Factory Default** (fabriksstandard) för att använda den fabriktilldelade standard-MAC-adressen.
- Välj **Clone the Computerfs MAC Address** (klona datorns MAC-adress) för att kлона MAC-adressen från en dator i ditt LAN. Skriv in datorns IP-adress med den MAC-adress du klonar. Du rekommenderas att kлона MAC-adressen från en dator i ditt LAN även om din Internet-leverantör för närvarande inte kräver MAC-adressautenticering.

- Välj **Set WAN MAC Address** (ställ in WAN MAX-adress) och ange den MAC-adress du vill använda.

STEP 1 > STEP 2 > **STEP 3** > STEP 4

Internet Configuration

WAN MAC Address

Users configure the WAN port's MAC address by either using the factory default or cloning the MAC address from a computer on your LAN. Select Factory Default to use the factory assigned default MAC address. Alternatively, select Spoof this Computer's MAC address - IP Address and enter the IP address of the computer on the LAN whose MAC address you are cloning.

Factory default

Clone the computer's MAC Address

IP Address

Set WAN MAC Address

## 3.6 Bandbreddshantering

Välj **Enable BM for all traffic automatically** (aktivera BM automatiskt för all trafik) för att låta NBG334W prioritera datatrafik beroende på dess användning. Till exempel kan videoströmmar prioriteras högre än e-post. Markera ej om du är osäker. Klicka på **Next (nästa)**.

STEP 1 > STEP 2 > STEP 3 > **STEP 4**

Bandwidth Management(BM)

Setting

Enable BM for all traffic automatically

## 3.7 Installationen är klar.

- 1 Klicka på **Apply** (tillämpa) för att spara dina ändringar i den nästa skärm som visas i guiden.
- 2 Klicka på **Finish** (slutför) i bilden nedan för att slutföra guideinstallationen.

**Congratulation!**

The Connection Wizard configuration is complete.

Please press "Finish" button to complete Connection Wizard.

Check our exciting range of Zyxel products at [www.zyxel.com](http://www.zyxel.com)

Having Internet Access problems?

1. Verify your settings in this wizard.
2. If your wizard entries are correct, but still cannot access the Internet, then check that your ISP account is active and that the settings you entered in the wizard are correct.
3. If you still have problems, please contact customer support.

- 3 Grattis! Öppna en webbläsare som t.ex. Internet Explorer, för att besöka din favoritwebbplats.

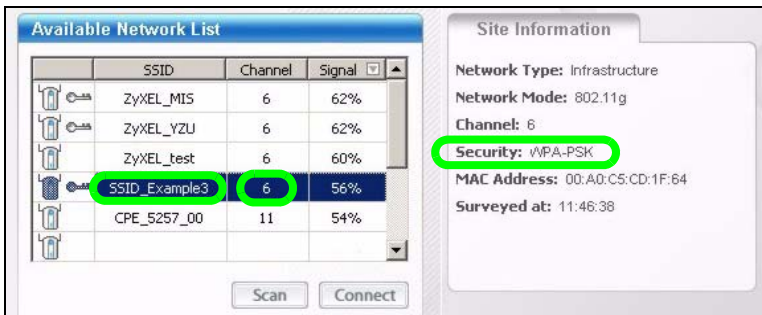


Om du inte kan ansluta till Internet när din dator är ansluten till en av NBG334W:s LAN-portar, kontrollera dina anslutningar. Stäng därefter av NBG334W, vänta några sekunder och sätt sedan på den igen. Om detta inte fungerar ska du köra guiden igen och vara extra noga med att skriva in informationen korrekt. Dessutom, om du använder ett nytt Internet-konto, kontakta din ISP för att kontrollera att det är aktivt. Se **Felsökning** eller bruksanvisningen för mer information.

## 4 Inställning av trådlöst nätverk

Följ detta avsnitt för att lägga till en dator i ditt trådlösa nätverk. Datorn måste ha en trådlös adapter installerad. För att lägga till en dator i ditt nätverk måste du konfigurera din trådlöst aktiverade dator med samma SSID, kanal och säkerhetsinställningar som NBG334W. Se kommentaren från avsnitt 3.

- 1 Öppna trådlöst inställningsprogrammet för din trådlösa adapter som t.ex. det som visas nedan. Det trådlösa inställningsprogrammet i din dator kan skilja sig från det som visas nedan.
- 2 Leta reda på ditt nätverksnamn (SSID) och klicka på **Connect** (anslut) för att lägga till din dator i det trådlösa nätverket.



- 3 Följ instruktionerna för ditt trådlösa inställningsprogram. När du är klar kan du öppna en Internet-webbläsare som t.ex. Internet Explorer för att surfa på Internet.
- För mer information, se bruksanvisningen för en guide om hur du lägger till en dator i ditt trådlösa nätverk.



Om du inte kan få åtkomst till Internet från det trådlösa nätverket, kontrollera att NBG334W och datorerna i ditt trådlösa nätverk använder samma trådlösa inställningar. Se kapitlet om trådlöst LAN i bruksanvisningen för mer information. Om du inte vet vilken säkerhetsnyckel du har, tryck på RESET (återställ) på din NBG334W i 10 sekunder eller tills (🔌) blinkar. Inställningarna i din enhet återgår till fabriksstandard. Alla inställningar som du har sparat i enheten går förlorade.

---

## Visa din produkts certifikat

- 1 Gå till <http://www.zyxel.com>.
- 2 Välj din produkt från rullgardinslistrutan på ZyXEL:s hemsida för att gå till denna produkts sida.
- 3 Välj det certifikat du vill titta på från denna sida.
- 4 För ytterligare information besök [www.support.zyxel.se](http://www.support.zyxel.se).

